

UACM

Universidad Autónoma
de la Ciudad de México

Nada humano me es ajeno

COLOGIO DE HUMANIDADES Y CIENCIAS SOCIALES

LICENCIATURA EN COMUNICACIÓN Y CULTURA

“El simbolismo de la pirotecnia en Juchitepec”

Producto comunicativo: video

TRABAJO RECEPCIONAL

PARA OBTENER EL TÍTULO DE LICENCIADAS EN

COMUNICACIÓN Y CULTURA

PRESENTAN:

Gabriela Grifaldo Lara

Guadalupe Alejandra Hernández Torres

Director del trabajo recepcional

Mtro. Martín Hernández González

México, D.F. Septiembre, 2014

SISTEMA BIBLIOTECARIO DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE LA CIUDAD DE MÉXICO COORDINACIÓN ACADÉMICA

RESTRICCIONES DE USO PARA LAS TESIS DIGITALES

DERECHOS RESERVADOS[©]

La presente obra y cada uno de sus elementos está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor; por la Ley de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México, así como lo dispuesto por el Estatuto General Orgánico de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México; del mismo modo por lo establecido en el Acuerdo por el cual se aprueba la Norma mediante la que se Modifican, Adicionan y Derogan Diversas Disposiciones del Estatuto Orgánico de la Universidad de la Ciudad de México, aprobado por el Consejo de Gobierno el 29 de enero de 2002, con el objeto de definir las atribuciones de las diferentes unidades que forman la estructura de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México como organismo público autónomo y lo establecido en el Reglamento de Titulación de la Universidad Autónoma de la Ciudad de México.

Por lo que el uso de su contenido, así como cada una de las partes que lo integran y que están bajo la tutela de la Ley Federal de Derecho de Autor, obliga a quien haga uso de la presente obra a considerar que solo lo realizará si es para fines educativos, académicos, de investigación o informativos y se compromete a citar esta fuente, así como a su autor ó autores. Por lo tanto, queda prohibida su reproducción total o parcial y cualquier uso diferente a los ya mencionados, los cuales serán reclamados por el titular de los derechos y sancionados conforme a la legislación aplicable.

UACM4 TST 622

Índice

1. Objetivos.....	6
1.1 Objetivo General	6
1.2 Objetivos Particulares.....	6
2. Público	6
3. Justificación del tema	7
4. Marco Teórico	9
4.1 La pirotecnia.....	9
4.2 Clasificación	11
4.3 Institutos de apoyo a la pirotecnia	13
4.4 Ley de regulación	14
4.5 Artesanía marginada.....	17
4.6 La pirotecnia como practica simbólica.....	18
4.7 Identidad.....	22
4.8 Los fuegos artificiales en la fiesta	23
4.9 Juegos pirotécnicos.....	25
4.10 Juchitepec	27
4.11 Historia del Señor de las Agonías.....	28
4.12 Usos y significados de la pirotecnia en Juchitepec.....	31
5. Estado del arte	38
6. Carpeta de producción	43
6.1 Idea central, sinopsis y visión	45
6.2 Justificación del medio	45
6.3 Justificación del género o formato	46
6.4 Equipo de producción	48
6.5 Break down.....	49
6.5.1 Personajes y elementos contextuales	50
6.5.2 Plan de producción	53
6.5.3 Plan de producción por periodo	54
6.5.4 Escaleta.....	58

6.5.5	Guion técnico.....	59
6.5.6	Calificación de material	62
7.	Conclusiones	66
8.	Bibliografía.....	71

Agradecimientos

Agradecimientos por Gabriela Grifaldo

Gracias a esas personas importantes en mi vida, que siempre estuvieron listas para brindarme toda su ayuda, con todo mi cariño este proyecto se los dedico a ustedes:

A mi madre, a quien agradezco su valentía siempre, a ella quien con el ejemplo me ha enseñado el valor de la responsabilidad, por hacerme saber que con dedicación y empeño se pueden lograr los objetivos, además por haberme impulsado a seguir adelante y por su comprensión.

Gracias mi padre Miguel Grifaldo, quien me ha apoyado en mi formación profesional, por su sacrificio, por mostrarme el lado divertido de la vida e inspirarme a ser mejor. Así mismo a mis hermanas: Angelica, Mayte, Lucero y Miguel, que con su cariño me han enseñado a creer en mí y en todo lo que hago.

De manera especial quiero agradecer a Geovanni Leyva, quien además de haber apoyado este proyecto ha aportado sus conocimientos y habilidades para concluirlo, gracias a ti por hacerme saber que soy capaz de realizar mis sueños, por tu paciencia y comprensión.

También extendo mis agradecimientos a las personas que estuvieron acompañándome en este proyecto y todos los que participaron en el desarrollo, a ustedes, por hacerme saber que soy capaz de realizar mis sueños: a mi compañera de proyecto Alejandra Hernández, a Miguel Ángel Pérez y Fernando Santoyo.

De igual forma agradezco a la Universidad Autónoma de la Ciudad de México por habernos facilitado los medios económicos necesarios para la impresión y empastado de nuestro proyecto y por formar a más jóvenes con humanismo e impulsarlos a que sean mejor cada día.

Agradecimientos por Alejandra Hernández

En la vida existen muchos caminos y a mi gusto uno en especial, aquel en donde se adquiere conocimiento pero requiere de trabajo, entrega, paciencia, y donde algunas veces surgen dificultades. Yo decidí tomar ese camino, del que me siento orgullosa, porque no sólo me ha hecho crecer profesionalmente también como persona.

En una ocasión alguien me dijo que la vida puede ser tan fácil o difícil como nosotros queramos, todo depende del cristal desde el que la veamos. Aprendí que los obstáculos la hacen más interesante, que es muy satisfactorio superar cada uno de ellos.

El camino que tomé tuvo momentos agradables y otros complicados, pero llegue a la meta. Esto fue posible con la ayuda de las personas que me dieron su apoyo incondicional y me tendieron su mano en cada tropezón, mis papás. Alejandra Torres y Eduardo Hernández quienes no sólo agradezco infinitamente por creer en mí, les dedico éste proyecto que se elaboró con esfuerzo y dedicación. También le doy gracias a mi hermana que camino a mi lado sin importar las piedras que pudiéramos encontrar, a Alfredo Martínez quien me ayudó a que mis pasos fueran cada vez más firmes.

Quiero agradecer a las personas que encontré en cada paso que dí, a profesores que nos orientaron, en especial a nuestro Dr. de tesis, el Mtro. Martín Hernández que nos acompañó en ésta etapa. A Gaby, quien además de haber sido mi compañera de clase es mi amiga, juntas recorrimos gran parte de ese sendero y logramos la realización de éste proyecto. A Geovanni Leyva quien compartió sus conocimientos y formó parte de éste proceso.

Finalmente agradezco a la Universidad Autónoma de la Ciudad de México, no sólo por haberme formado profesionalmente, también por facilitarnos el equipo de video y por el apoyo económico que nos brindó para la impresión y empastado de nuestro proyecto de titulación.

El simbolismo de la pirotecnia en Juchitepec

Objetivos

Objetivo general

Mostrar el uso de la pirotecnia en la fiesta mayor de Juchitepec, Estado de México, como práctica simbólica.

Objetivos particulares

Culturales:

- Mostrar por medio de la fiesta de Juchitepec cómo la pirotecnia es un elemento importante en las celebraciones mexicanas.
- Dar a conocer la tradicional fiesta.
- Despertar el interés por nuestra cultura y tradiciones.
- Mostrar cómo la pirotecnia tiene un alto valor cultural dentro de la fiesta de Juchitepec.

Comunicativos

- Comunicar lo que encierra esta tradición y la riqueza que le brinda a las costumbres de los Juchitepecenses

Público

Este documental es dirigido a:

1. La gente que vive o visita el pueblo de Juchitepec
2. Las personas que se dedican a la labor de la artesanía pirotécnica

Justificación del tema

En la actualidad la pirotecnia es uno de los componentes más importantes en la festividad mexicana. Es un elemento que le da ese sentido de alegría a las celebraciones, por lo que se hace presente en cada una, irónicamente es una práctica o costumbre que se le guarda cierto recelo o miedo por los peligros que implica. Con este panorama nos dirigimos en la misión de proyectar el proceso de significación en la fiesta Patronal de Juchitepec, Estado de México, y la importancia que tiene para sus habitantes. Es decir, el conjunto de significados, que los habitantes del pueblo, le atribuyen a los efectos de cohetes y juegos pirotécnicos durante la festividad en honor al santo patrono.

La pirotecnia es un trabajo artesanal que podemos apreciarlo en diferentes celebraciones y exhibiciones, principalmente en fiestas cívicas y religiosas. En las civiles encontramos las fiestas patrias; y en las religiosas aquellas que son dedicadas al Santo patrono de los pueblos de México. Precisamente, el mayor auge de la pirotecnia viene por cuestiones religiosas¹, en las celebraciones de las parroquias se hace presente con estructuras enormes que conforman el tradicional castillo, siendo lo más representativo de la pirotecnia en nuestro país²; o en forma de los llamados “toros” y otros artificios pirotécnicos, como las “bombas de luz” o “chifladores”; cada uno con una función o un valor distinto que la gente les otorga.

Ante esto se pretende mostrar que las luces y los estallidos de los fuegos artificiales forman parte importante de nuestra cultura, ya que han adquirido un simbolismo para los mexicanos. Como bien menciona Gilberto Giménez, “la cultura se expresa por medio de prácticas simbólicas”, en este caso la presencia de la pirotecnia en las fiestas enuncia una variedad de mensajes tanto a los que presencian el espectáculo como a los que se

¹ Entrevista realizada a Ramón Calderón Contreras miembro del IMEPI a cargo del área de Innovación y desarrollo tecnológico.

²IMEPI: folletos

encuentran lejos sin poder apreciarlo desde la cercanía. Para algunas personas el estruendo de los cohetes puede significar estado de fiesta, para otras son demarcadores de tiempo, el significado depende de la relación que guardan con el lugar de donde provienen.

La presente investigación se propone analizar el conjunto de fenómenos sociales simbólicos que se dan alrededor de la pirotecnia en el marco de la festividad mayor de Juchitepec, como lo es la celebración en honor al Señor de las Agonías. Lo que nos ha ayudado a comprender y descifrar el código simbólico que le atañen a la pirotecnia, está relacionado en gran medida en conocer sus antecedentes.

Por este motivo creemos necesario iniciar con un breve panorama de lo que es la pirotecnia y cómo su uso se ha ido transformando hasta ser considerado un elemento fundamental en las celebraciones patronales. Además del contexto que la envuelve, como lo es la ley que regula su uso, ya que este tema interviene directamente en las medidas que – en este caso- el pueblo de Juchitepec debe tomar para su implementación en la fiesta.

Y de igual manera exponer los diferentes productos pirotécnicos, ya que como es bien sabido comprenden innumerables objetos de diversas formas y tamaños, que son usados para distintos fines y son caracterizados por participar de formas distintas en la celebración. Es decir, que el motivo que estimula el empleo de tales productos está relacionado con aquellas cualidades expresivas que identifican a cada objeto pirotécnico.

Al tener un panorama más amplio se logra tener una mejor comprensión de cómo una comunidad se expresa y comunica a través de las cualidades de los cohetes y demás artificios. A continuación hacemos un breve recorrido sobre lo que encierra la pirotecnia.

...Y si entendemos a las fiestas como el medio de excelencia para estimular la conducta expresiva de una colectividad, habría que distinguir a la pirotecnia como el instrumento máspreciado...”

GABRIEL ANGELOTTI PASTEUR (2004:144)

La pirotecnia

“Etimológicamente, pirotecnia tiene sus raíces en las palabras griegas puros, fuego, y techne, arte o técnica...significa el arte que trata todo género de invenciones de fuego”.³

En Nueva España la pólvora se utilizaba –a principios de la conquista– para abastecerse de artillería, poco después se comenzó a usar también en la producción de fuegos artificiales. El uso de la pirotecnia es indudablemente una de las prácticas que Nueva España adoptó durante la colonia.

Historiadores deducen que los fuegos artificiales se comenzaron a usar en el siglo XVI, en particular en el ámbito religioso, debido a que la primera fiesta religiosa que se tiene registrada por el uso de artificios se realizó en 1629, en la beatificación de San Felipe de Jesús. En el siglo XVII ya se había convertido en una práctica muy desarrollada en fiestas formalmente organizadas. En el siguiente siglo la quema de artificios era muy común en fiestas religiosas y civiles; durante las fiestas reales tenían el fin de anunciar la entrada de virreyes, el nacimiento o la boda de algún príncipe.⁴

³ http://qacontent.edomex.gob.mx/imepi/juegos_pirotecnicos/index.htm, Consultado 20/02/12

⁴ Angelotti Pasteur, Gabriel, *La cohetería de Halachó: Cuando lo tradicional se convierte en clandestino*, (Tesis de licenciatura), México, 2001, p.55

El pueblo novohispano adoptó con rapidez el uso de la pirotecnia, a pesar del asombro y temor que al inicio causaron sus efectos. En el siglo XIX esta práctica obtuvo mayor fuerza al adquirir un uso lúdico, al que se agregaron fiestas cívicas. Una de ellas es la conmemoración de independencia, incluso el centenario se celebró con gran entusiasmo en el zócalo de la ciudad de México, en donde se hizo presente la castillería con imágenes del cura Hidalgo, Morelos y el estandarte guadalupano. Esta fiesta se ha convertido en una de las principales fiestas con gran estruendo y luminiscencia de México. Con el paso del tiempo la pirotecnia se fue arraigando hasta llegar a adquirir un lugar muy importante en la cultura mexicana.⁵

En la actualidad existen diferentes celebraciones en donde dicho arte juega un papel esencial, por lo que ofrecen un gran espectáculo de luces de colores. En algunos lugares le han otorgado mayor importancia que en otros, además le atribuye un significado en particular a cada una de las etapas, desde el proceso de elaboración de los juegos pirotécnicos hasta la quema. Generalmente los fuegos artificiales son asociados con destrucción por el hecho de estar compuestos de pólvora, la cual en un principio fue utilizada con fines bélicos.

Esto se debe a que muy pocas personas conocen la composición de los fuegos artificiales, los coheteros “advirtieron que los cohetes y juegos pirotécnicos, no están realizados con pólvora propiamente dicho, sino con una mezcla explosiva conocida –en el argot de los coheteros– con los términos de mixto o “pólvora de colores”.⁶ El contenido de los fuegos artificiales posee bajo nivel destructivo en comparación con la pólvora de uso militar.

⁵ *Ibíd.* p. 56

⁶ *Ibíd.* p. 41

Los artificios pirotécnicos se elaboran con cantidades bajas –en comparación con objetos con fines destructivos– de azufre, salitre y carbón vegetal (componentes de la pólvora). La combinación de estos elementos con nitrato, sulfato, clorato o aluminio producen las luces de colores, como el sulfato de cobre para obtener el color azul y el nitrato o carbonato de estroncio para obtener el rojo. Además la cantidad de cada uno de ellos determina que la pólvora sea fuerte o suave. La pólvora fuerte se necesita para los cohetes voladores que necesitan salir con fuerza, también en las secciones grandes y pesadas del castillo, como figuras en movimiento y coronas. En cambio la suave se usa en las secciones pequeñas y ligeras.⁷

Clasificación

En la actualidad se utilizan diferentes términos para referirse a los productos pirotécnicos, como pirotecnia, juegos pirotécnicos y fuegos artificiales. Dichos productos “representan a todos los elementos ígneos utilizados con fines específicos de producir luz, sonido o calor según sea el caso”⁸. Por ejemplo las bengalas, los cerillos, los señalizadores marinos y fuegos artificiales. Se considera a los fuegos artificiales un subconjunto de los objetos pirotécnicos, que se utilizan solamente para ofrecer espectáculos públicos con el fin de brindar diversión y entretenimiento.

Generalmente en nuestro país usamos los términos mencionados para referirnos al tradicional espectáculo con estruendosos cohetes, el singular sonido y luces de colores en la quema del castillo, los toritos, bombas de luz y otros artificios pirotécnicos en fiestas

⁷ Flores Mastache, Alba Guadalupe, Sánchez Mortt, Elia Nora, *Entre dos mundos: artesanos y artesanías en Geurrero*, INAH, México, 1997, p. 70

⁸ Angelotti Pasteur, Gabriel, *La cohetería de Halachó: Cuando lo tradicional se convierte en clandestino*, (Tesis de licenciatura), México, 2001, p. 38

patronales y cívicas. En la presente investigación continuaremos utilizando éstos términos para referirnos al espectáculo.

Así mismo existe una clasificación de los fuegos artificiales por su forma de elaboración y el ámbito donde se comercializa, puede ser en la industria o en un taller artesanal. En la primera se utilizan instrumentos complejos, manejan grandes volúmenes de materia prima porque es dirigido al mercado masivo, la producción es nacional e internacional, trabajan en instalaciones altamente tecnificadas, se basan en principios científicos (como la física, química y electrónica), utilizan editores digitales para hacer los diseños y después materializarlos.

En cambio en el taller artesanal se utilizan instrumentos sencillos, el mercado es específico, la producción es limitada, está conformado por un reducido número de ayudantes –en comparación con la industria– que son familiares y guiados por el maestro artesano; es un trabajo que se aprende con la práctica, en algunos pueblos aún se sigue transmitiendo de generación en generación.

Cabe mencionar que “en la comunidad artesanal tradicional la participación de la familia es fundamental, así como las relaciones afectivas y simbólicas que se despliegan”⁹. A diferencia de la producción industrial, el trabajo artesanal está cargado de significados durante todo el proceso de producción, en el ámbito en donde se desarrolla, en las relaciones interpersonales, en las figuras de los castillos, el estruendoso ruido de los cohetes, en la quema de los toritos, en ver el cielo iluminado de colores, en la satisfacción al ver el rostro lleno de alegría y al mismo tiempo de asombro de los espectadores.

⁹ Sánchez Reyes, Ayda Sonia, *Meteppec, Fortalecimiento de una tradición alfarera*, UAEM, México, p.22

El significado de las artesanías está relacionado con la función que ejercen. Debido a que algunas cumplen con más de una, los criterios más adecuados que han utilizado para organizarlas, desde el ámbito de las Ciencias Sociales, en particular desde la Antropología son los siguientes: 1) de acuerdo a la técnica utilizada para su elaboración, 2) según la materia prima que se usa, 3) el grupo étnico que lo elabora, 4) el uso que se le da.¹⁰

La pirotecnia se encuentra dentro de las artesanías que se distinguen por el uso que se les da, las cuales consideran los objetos decorativos, ofrendas, rituales, entre otras. Los juegos pirotécnicos se catalogan como artesanías rituales, que se caracterizan por “el uso que de ellas se hacen en las fiestas religiosas, profanas o ritos realizados por una sociedad particular.”¹¹

Generalmente las ofrendas y rituales son dirigidos a seres sobrenaturales o difuntos, para agradecer por algún favor o solicitar un don específico. Éstos se realizan en el hogar o sitios sagrados, además de fiestas populares. En particular en las fiestas patronales, la comunidad utiliza los objetos pirotécnicos como una forma materializada para exaltar la devoción al santo patrono.¹² En el caso de la presente investigación, el ritual de la pirotecnia se lleva a cabo en honor al Señor de las Agonías, santo patrono de Juchitepec.

Institutos de apoyo a la pirotecnia

Existen diferentes instituciones que brindan apoyo a los artesanos para dar a conocer su trabajo. En el caso de la pirotecnia el instituto que se interesa exclusivamente de ésta es el

¹⁰ Angelotti Pasteur, Gabriel, *La coherencia de Halachó: Cuando lo tradicional se convierte en clandestino*, (Tesis de licenciatura), México, 2001, p. 32

¹¹ *Ibíd.*, p. 34

¹² *Ibíd.*, p. 35

Instituto Mexiquense de la Pirotecnia IMEPI. Se trata de un organismo gubernamental que pretende potenciar la pirotecnia en México, tiene como objetivos “formular, controlar, y vigilar las medidas de seguridad que se deben observar en las actividades de fabricación, uso, venta, transporte, almacenamiento y exhibición de los artículos pirotécnicos, así como coordinar y promover acciones de capacitación, especialización y asistencia técnica a los artesanos y comerciantes de artículos pirotécnicos.”¹³

Otra institución que se preocupa por el trabajo artesanal, entre ellos la pirotecnia, es el Fondo Nacional para el Fomento de las Artesanías (FONART). Fideicomiso público del Gobierno Federal que “surge como una respuesta a la necesidad de promover la actividad artesanal del país y contribuir así a la generación de un mayor ingreso familiar de las y los artesanos.”¹⁴

Ley de regulación

Como sabemos, la demanda de objetos pirotécnicos en México es muy alta en determinadas fechas del año, pero ocurre un hecho contradictorio pues se reprime y se decomisa la producción de estos productos, porque no cuentan con el permiso o con las medidas de seguridad pertinentes. Durante las fiestas patronales se sigue haciendo uso de los fuegos artificiales bajo ciertas restricciones, pero no se prohíbe ni se tiene tanto control como el que padecen los coheteros.¹⁵

¹³ Gobierno del Estado de México, *Juegos pirotécnicos*, http://gacontent.edomex.gob.mx/imepi/juegos_pirotecnicos/index.htm, consultado 20/02/12

¹⁴ ¿Qué es FONART?, http://www.fonart.gob.mx/web/index.php?option=com_content&view=article&id=46&Itemid=69, consultado 25/02/12

¹⁵ Angelotti Pasteur, Gabriel. *Artesanía prohibida*, INAH, México, 2004, p.162

Algunos artesanos no cuentan con el permiso, debido al costo y la serie de trámites que implica. Y cabe señalar que a nivel Nacional existen 50,000 maestros coheteros, y la cantidad asciende a 250,000 considerando a los trabajadores, pero sólo 2,000 poseen permiso otorgado por la Secretaria de la Defensa Nacional; el resto se mantiene al margen¹⁶.

En el Estado de México se encuentra el 50% de los productores de artesanía pirotécnica del país, los artesanos de la entidad son reconocidos a nivel internacional. Más de 60 municipios de la entidad tienen fabricantes de Pirotecnia.¹⁷ Las principales zonas donde se elaboran este tipo de artesanías son: Tultepec, Almoloya de Juárez, Amecameca, Axapusco, Ozumba y Zumpango, dando sustento de forma directa a 40 mil familias. En los 125 municipios de la entidad se comercializa juguetería pirotécnica de manera legal y clandestina.¹⁸

Para el pueblo de “Juchi” siendo un “pueblo cohetero” –conocido así por la cantidad de pólvora que se quema cada año en su fiesta mayor– aunque no son productores es importante saber o conocer que el uso y elaboración de la pirotecnia se reglamenta por medio de la Ley Federal de Armas de Fuegos y explosivos, que indica las precauciones que se deben tomar así como una serie de restricciones para su elaboración y uso.

Hablemos un poco de esta ley; la Ley Federal de Armas de Fuegos y Explosivos fue aprobada en 1972 por el presidente Luis Echeverría y hasta el día de hoy es vigente, esta ley comenzó a regular el uso, la fabricación y el transporte de los explosivos y las armas de fuego; se consideró a la pirotecnia como un elemento con alto potencial destructivo, así

¹⁶ IMEPI: entrevista a Alfredo Cruz Mancilla: normatividad y registro del IMEPI

¹⁷ IMEPI: entrevista a Alfredo Cruz Mancilla: normatividad y registro del IMEPI

¹⁸http://portal2.edomex.gob.mx/imepi/juegos_pirotecnicos/index.htm: consultado 13/01/ 12.

como las armas de uso personal, industrial y militar.¹⁹ Posiblemente ésta sea una razón por la que es mal vista.

Por otro lado, la institución designada para llevar y ejercer el control y vigilancia de los procesos de producción, almacenamiento, transporte o comercio es la Secretaría de la Defensa Nacional (SEDENA) y es la única que niega o suspende permisos cuando la actividad amenaza la seguridad de las personas e instalaciones, o cuando alteran el orden público.²⁰

En cuestión de las sanciones que se aplican para quienes infringen dicha ley; el artículo 85 dicta que se impondrá una sanción de 2 a 3 años de prisión y de 20 a 500 días de multa a los comerciantes que los adquieran sin comprobar la procedencia legal, por otro lado en el artículo 86 en sus fracciones I y II la multa alcanza de 6 meses a 6 años de prisión y de 10 a 300 días de multa a quienes sin el permiso autorizado compren y fabriquen, transformen o almacenen los objetos aludidos en esta ley.²¹

Con esto cabe resaltar que esta ley no influyó como las autoridades esperaban, pues la práctica de los artesanos pirotécnicos y consumidores continuó siendo el mismo²², con el detalle que la mayoría de los maestros coheteros pasaron a ser clandestinos por no apearse a las normas de dicha ley y los consumidores a implementarlos cada día más en sus celebraciones siendo ésta un tanto ilícita y prohibida.

¹⁹ Angelotti Pasteur, Gabriel. *Artesanía prohibida*, INAH, México, 2004, p.178

²⁰ "Exposición de motivos, México 28 de Octubre de 1971", en: *Artesanía Prohibida* de Gabriel Angelotti Pasteur, INAH, México, 2004, p. 177.

²¹ *Ibidem*

²² *Ibid.*, p. 178

Artesanía marginada

Como lo hemos mencionado anteriormente, la práctica pirotécnica en el caso de las fiestas patronales, ha sido marginada al igual que el trabajo de los artesanos pirotécnicos. Frecuentemente vemos notas en los medios de comunicación sobre la pirotecnia y la pólvora, regularmente refiriéndose a los accidentes que han sido ocasionados la mayoría de veces por el mal manejo y no tener las precauciones necesarias. Los mismos espectadores han sido también víctimas de accidentes ocasionados por el uso inadecuado de artificios. Para ello, Ramón Calderón Contreras –encargado del Desarrollo Tecnológico del IMEPI– menciona que a la pirotecnia se tiene que ver como una obra de arte que debe ser apreciada y admirada desde lejos y con las precauciones debidas²³.

Y como acabamos de desarrollar el tema de la ley, la clandestinidad es otro motivo por el que el trabajo del artesano pirotécnico no es bien reconocido. Algunos artesanos pirotécnicos mencionan que en ocasiones, en parte es responsabilidad de ellos mismos, pues suele suceder que no cumplen con los requerimientos de seguridad que acrediten el manejo de algunos materiales, por lo que caen en actos inseguros que aumentan el nivel de peligrosidad que culmina en actos desastrosos.²⁴

Siguiendo con el tema de la marginalidad hacia la pirotecnia²⁵, posiblemente otro de los motivos que alimentan esta opinión es que en el pasado las armas –que contenían pólvora– se usaron como un mecanismo para intimidar.

²³Entrevista a Ramón Calderón Contreras, Desarrollo Tecnológico del IMEPI.

²⁴Entrevista a artesano pirotécnico de Zacatlán-Puebla.

²⁵Ariño Villarroya, Antonio, *La ciudad ritual. La fiesta de las fallas*, ANTHROPOS editorial del hombre, España, 1992, p.229

Se sabe que durante los primeros años de la Colonia, los españoles realizaron justas, torneos y pasos de armas de carácter medieval, para amedrentar a los señores indígenas; se exhibían ante ellos en complicados ejercicios ecuestres, acompañados a veces del estruendo de cañones y arcabuces.²⁶

Se considera que el hecho que repercute actualmente en el uso de la pólvora, es por la sencilla razón que fue y sigue siendo el elemento principal en el funcionamiento de las armas de fuego. Sin embargo –según el IMEPI– ahora los artificios pirotécnicos se realizan con elementos químicos que son de bajo contenido explosivo, por lo que son más seguros y el nivel de peligrosidad disminuye, pero no hay que dejar de lado que si se usan deliberadamente y sin el control adecuado pueden surgir imprevistos, como muchos de los accidentes que han sucedido.

La Pirotecnia como práctica simbólica

La pirotecnia desde nuestros antepasados ha estado arraigada a nuestras tradiciones y festividades. Las luces de colores y los estallidos son parte de nuestra cultura, se viven en nuestras fiestas día a día. Siendo un elemento importante dentro de las celebraciones mexicanas, también es parte crucial en la conformación de simbolismos culturales, ya que como menciona Clifort Geertz, la cultura se define como “telaraña de significados”, o precisando, como: “estructuras de significación socialmente establecidas”²⁷

Esto adquiere sentido en el tema de la pirotecnia al presentarse en las fiestas mexicanas, especialmente en las celebraciones religiosas, ya que los participantes le atribuyen significados a los elementos que se encuentran correlacionados en el marco de la festividad.

²⁶ http://portal2.edomex.gob.mx/imepi/juegos_pirotecnicos/index.htm: consultado 15/01/12.

²⁷ Geertz, Clifford, *La interpretación de las culturas*, Gedisa, Barcelona, 1997, p. 26

En el caso de Juchitepec para sus habitantes los objetos pirotécnicos tienen una serie de significados en el contexto festivo.

En la presente investigación pretendemos desentrañar el entramado de significados que se produzcan durante el proceso simbólico de la pirotecnia, es decir, durante la fiesta mayor en Juchitepec y sin dejar de lado otros elementos que se hacen indispensables en dicha celebración para que finalmente la pirotecnia adquiriera ese sentido emblemático.

Basándonos en Gilberto Giménez entendemos a la cultura como “*un conjunto de prácticas simbólicas*”²⁸, es decir, como el sumado de hechos simbólicos vigentes en una sociedad. Jhon B. Thompson menciona algunos ejemplos como *la organización social del sentido, pautas de significados* históricamente transmitidos y encarnados en formas simbólicas, esto es de sumo interés para nuestra investigación, ya que la encarnación sería –en el caso de Juchitepec– “la fiesta mayor”, y continúa Thompson mencionando que en virtud de las cuales los individuos se comunican entre sí y comparten sus experiencias, concepciones y creencias, abarcando todo el ritual de la celebración.²⁹

“La cultura podría definirse, entonces, como el *proceso de continua producción, actualización y transformación de modelos simbólicos* (en su doble acepción de representación y de orientación para la acción) *a través de la práctica individual y colectiva, en contextos históricamente específicos y socialmente estructurados.*”³⁰

²⁸ Gilberto Giménez, *La concepción simbólica de la cultura, México*, p. 3

²⁹ Thompson, John B., *Ideología y cultura moderna*, Universidad Autónoma Metropolitana-Unidad Xochimilco, México, 1998, p. 147.

³⁰ Gilberto Giménez, *La concepción simbólica de la cultura, México*, p. 9

En el caso de la pirotecnia, la asumimos como una práctica simbólica que se encuentra dentro de otra práctica que es la fiesta mayor de Juchitepec, contribuyendo a las pautas de significación que fueron heredadas a los habitantes actuales del pueblo. Nos referimos a la historia que tiene dicha celebración y la importancia que tiene la quema de pirotecnia y cohertería, ya que la costumbre de usar artificios pirotécnicos proviene de la historia del santo patrono del Pueblo.

¿Pero a qué nos referimos con lo simbólico?, describimos a la pirotecnia como una forma simbólica expresada por el pueblo, apoyándonos en la definición de Geertz, en la que describe lo simbólico como el “*mundo de las representaciones sociales materializadas en formas sensibles, que pueden ser expresiones, artefactos, acciones, acontecimientos y alguna cualidad o relación.*”³¹

Los habitantes de “Juchi” –como le suelen llamar al pueblo– contemplan dentro de sus prácticas sociales la celebración a su santo patrono: “El Señor de las Agonías”, en honor a él se realiza cada año la quema de grandes estructuras de madera acompañadas de una variedad de cohetes, llamados “castillos”³², los cuales son donados por cada barrio como ofrenda, que de igual manera conlleva una carga simbólica. Lo anterior se puede interpretar como la materialización de sus formas simbólicas, que por medio de la fiesta y sus elementos transmiten los códigos que socialmente comparten, es decir, existe una producción de sentido durante todo el ritual.

Cabe destacar que la presente investigación se basa en la fiesta, es decir, que abarca otros elementos que son importantes para llevar a cabo la celebración y que están

³¹ Geertz, Clifford, *La interpretación de las culturas*, Gedisa, Barcelona, 1997, p. 28

³² IMEPI: La castillería es lo más representativo de la pirotecnia en nuestro país. Tradicionalmente en cada fecha patria, decembrina, religiosa y social, la castillería se hace presente, con estructuras impresionantes que llegan a medir hasta 35 mts; creando figuras y nombres, acompañadas de bombas de luz que pintan el cielo, son el toque especial de las festividades.

correlacionados con los artificios pirotécnicos modificando su función, un ejemplo son los “tapetes” que elaboran para la procesión del santo, en donde la cohetería desempeña un papel importante.

Por lo que su realidad no se termina en función de significación, sino, como bien menciona Gilberto Giménez, “abarca también los diferentes empleos que, por mediación de la significación, hacen de él los usuarios para actuar sobre el mundo y transformarlo en función de sus intereses.”³³ Y es como los Juchitepenses se sirven de los artefactos pirotécnicos para expresar agradecimiento al santo, para representar a través de sus efectos –el humo y el estruendo– la historia del santo patrono, es decir su aparición en medio del estallido y humareda de una batalla. También los usan para indicar momentos importantes como las misas y mostrar figuras significativas para el pueblo.

Para finalizar el tema de la cultura y sus prácticas simbólicas, es importante señalar que la pirotecnia tiene su auge en el aspecto religioso, es por ello que la investigación la basamos en la fiesta mayor de Juchitepec que es en honor al santo patrono del pueblo, ya que como menciona Gilberto Giménez “las prácticas culturales se concentran, por lo general, en torno a *nudos institucionales poderosos*, como el Estado, las Iglesias, etc.,...”³⁴, y como es evidente nuestro objeto de estudio se basa en la iglesia que “administra y organiza sentidos”³⁵.

³³ Gilberto Giménez, *La concepción simbólica de la cultura*, México, p.7

³⁴ *Ibid.*, p. 8

³⁵ *Ibidem*

Identidad

La presencia de la pirotecnia en la ceremonia ritual es una representación social del pueblo que permite a los participantes reconocerse entre sí como uno sólo, es decir; “la fiesta tiene una función relacionada con la identidad de los participantes”³⁶, y por otra parte diferenciarse entre ellos mismos, ya que los organizadores conllevan un reconocimiento especial por ser parte del proceso de la celebración y hacer posible la fiesta, en cambio los que participan de forma exterior –por así decirlo– el pueblo no los ve de la misma manera.

La pirotecnia es uno de los elementos rituales mediante el cual se expresa parte de la significación que tiene la fiesta para el pueblo. En el caso de Juchitepec, no sólo es un medio expresivo para dar inicio a la celebración, sino que, evoca al hecho acontecido en las vivencias, historia y conformación del pueblo. Relacionando así los efectos de la pirotecnia con la historia del santo patrono. Esto es un referente de pertenencia, ya que los habitantes comparten la misma historia que los identifica o diferencia de los demás pueblos.

Gilberto Giménez, en este tema menciona que “la identidad no es más que la cultura interiorizada por los sujetos, considerada bajo el ángulo de su función diferenciadora y contrastiva en relación con otros sujetos.”³⁷ De igual manera el asumir que uno es parte de cierta cultura nos divide en grupos, por lo que la identidad va desde lo individual a lo grupal.

Tal es el caso de los tres barrios que pertenecen a Juchitepec, a cada uno le corresponde un día para celebrar al santo, existe otra forma de identidad por pertenecer a su barrio que

³⁶ Inestrosa, Sergio. *Vivir la fiesta. Un desenfreno multimediado*, Universidad Iberoamericana, México, 1994, p.86

³⁷ Giménez, Gilberto, *La cultura como identidad y la identidad como cultura*, Instituto de Investigaciones Sociales de la UNAM, México, p. 5

también contrasta de alguna forma con la manera de organización y significación de la fiesta, que aunque comparten modelos culturales de tipo “simbólico-expresivo”³⁸, conllevan valores y pautas de significados un tanto distintas.

Finalmente hablando en términos de reconocimiento y pertenencia a grupos, Candau menciona que la memoria –la historia del pueblo– viene a ser la que alimenta y nutre la identidad³⁹. Las identidades colectivas, remiten a una problemática de las “raíces” o de los orígenes⁴⁰, en el caso de la pirotecnia se encuentra dentro de las raíces e historia del pueblo de Juchitepec, que de igual forma la gente recuerda (memoria) y comunica sus significados que se transmiten de una generación a otra.

Los fuegos artificiales en la fiesta

La fiesta es considerada una ocasión de rompimiento y al mismo tiempo de encuentro, ya que se rompe con la rutina pero también hay un encuentro con personas que no se veía desde hace mucho tiempo. Aunque la fiesta sea con gente con quien existe una relación en la vida cotidiana, las circunstancias son diferentes, puesto que es un espacio de convivencia en donde el trato entre jerarquías es diferente. En particular las fiestas tradicionales tienen una temporalidad determinada, ya que se realizan en una fecha establecida, son “sistemáticas y programadas (...) configuran parte esencial del calendario”.⁴¹

³⁸ Sewell, Jr., William H., “The Concept(s) of Cultura, 1999, en: *La cultura como identidad y la identidad como cultura*, Instituto de Investigaciones Sociales de la UNAM, p. 5 por Gilberto Giménez.

³⁹ Gilberto Giménez. *Cultura Identidad y Memoria. Materiales para una sociología de los procesos culturales en las franjas fronterizas*, México, p.14

⁴⁰ Candau, Joël, *Mémoire et identité*, París, Presses Universitaires de France, 1998. En: *Cultura Identidad y Memoria. Materiales para una sociología de los procesos culturales en las franjas fronterizas*, México, p.14 por Gilberto Giménez.

⁴¹ López Veneroni, Felipe, *De fiesta en fiesta*, Santillana, SEP, México, 2003, p. 7

Nuestro país se caracteriza por ser festivo, ya que los mexicanos encuentran diversos motivos para festejar, ya sean de carácter social; o religiosas que se celebran en honor al santo patrono del pueblo; las cívicas que están asociadas con hechos históricos, entre otras. En la cultura mexicana un elemento muy importante en las fiestas cívicas y religiosas es la pirotecnia.

Además de haber convertido su uso en una práctica muy arraigada desde la época colonial, los objetos pirotécnicos ejercen una función, como los cohetes chifladores que generalmente se utilizan como demarcadores de tiempo en fiestas patronales; las bombas de luz indican el final, los demás artificios son una forma materializada de expresar alegría y estado de fiesta de carácter cívico o religioso.

Se considera que una de las celebraciones más representativas por el uso de fuegos artificiales se lleva a cabo la noche del 15 de Septiembre, es decir la conmemoración de la independencia de México. En cuanto a las fiestas religiosas destacan las patronales o en honor a un santo muy conocido como la virgen de Guadalupe (el 12 de Diciembre), el día de la candelaria (2 de Febrero), el día de la Santa Cruz (3 de Mayo), entre otras que se han convertido en toda una tradición.

Cabe mencionar que cualquier festividad se organiza con anticipación, por ejemplo determinar la comida, el atuendo, la música, la danza, los adornos y los fuegos artificiales. En este caso nos enfocamos a las fiestas patronales, en la que las personas encargadas de la organización se reúnen con meses de anticipación, incluso hasta medio año antes o más, ya que la celebración en ocasiones dura más de un día. En particular en la fiesta patronal de Juchitepec, se organizan con cuatro meses previos a la festividad.

Este tipo de fiestas se efectúan en todo el país, aunque tienen mayor frecuencia en los pueblos. Comunidades en donde la actividad principal es el campo, por lo que muchas de las peticiones que hacen al santo patrono están relacionadas con tener buena cosecha. La gente relaciona diversos elementos y situaciones de su vida cotidiana con el santo del pueblo, ya que tiene muy arraigada la fe y devoción, incluso “se cree que los rezos de los santos y su intervención por nosotros ante Dios ayuda a evitar o resolver problemas y desgracias.”⁴²

Dichas creencias forman parte de la identidad de los pueblos, con el tiempo se convierte en una tradición festejar y de alguna forma manifestar año con año la gran devoción que tienen al santo. En el caso de Juchitepec solamente las personas de la comunidad conocen el significado de cada uno de los componentes de la fiesta, por ejemplo los adornos de la iglesia, la danza que relacionan con la batalla de los cristeros contra los moros; los cohetes que indican determinados momentos como el inicio de las mañanitas, del rosario, la misa mayor, de la procesión, la entrada del cristo de un barrio a otro. Son aspectos simbólicos que para las personas del exterior –visitantes– no significan lo mismo, porque no comparten el mismo referente de pertenencia.

Juegos pirotécnicos

Existen diferentes juegos pirotécnicos, en cada región varía el número y el tamaño de artificios que se queman en la celebración, ya que depende de la importancia de la fiesta y las posibilidades económicas del pueblo. Entre los diferentes juegos pirotécnicos se encuentran los castillos, cohetes chifladores o voladores, toritos, cascada o lluvia de fuego, la hilada, las bombas de luz, entre otros.

⁴² Drubravka, Mindek, *Fiesta de gremios ayer y hoy*, CONACULTA, México, 2001, p. 45

Entre los principales cohetes que se utilizan en las fiestas patronales se encuentran los chifladores, también conocidos como voladores en algunos estados de la República, éstos se usan para demarcar tiempos festivos. Generalmente se hacen escuchar junto con las campanadas de la iglesia para llamar a misa, también para cantar las mañanitas al santo patrono, para indicar el inicio y el recorrido de la procesión, entre otros momentos que solamente los pobladores de la región pueden entender.

El castillo tiene gran importancia dentro de la festividad, se montan figuras representativas para la comunidad, como imágenes religiosas, otras relacionadas con la historia y la vida cotidiana del pueblo, frases de agradecimiento al santo patrono. Generalmente se quema al final de la última misa del día y en algunos lugares el espectáculo es acompañado con música de banda.

El castillo se conforma por secciones, conocidas como armazones, que son hechos de madera y cada uno “tiene una altura uniforme de casi 1.20 metros por un metro de ancho.”⁴³ Los armazones se sobrepone uno sobre otro y en cada una de las torres (conocidas como cuerpos) se amarran las diferentes figuras que pueden ser fijas o en movimiento, las cuales son formadas con pequeños cohetes que se amarran sobre una estructura de metal. Generalmente la construcción de las piezas que componen un castillo grande se realiza entre 15 y 30 días de trabajo.

Las bombas de luz o bombas marinas iluminan la noche, se usan cuando termina la quema del castillo para dar fin al espectáculo, producen “un efecto especial de luces de colores, que simula flotar en el aire con tenues destellos luminosos que se desplazan con lentitud en

⁴³ Mastache Flores, Alba Guadalupe y Morett Sánchez, Elia Nora, Entre dos mundos: artesanos y artesanías en Guerrero, INAH, México, 1997, p.74

la oscuridad.”⁴⁴ También existe otro tipo de juegos que son parecidos a las bombas, aunque éstos no causan esa sensación que las luces caen poco a poco, al estallar sólo producen mucha luz que ilumina el cielo.

Los toritos se queman sólo en algunas regiones, son “hechos de mimbre o de varas y cubiertos con un petate o con la piel de un animal, con cohetes distribuidos a lo largo de la cornúpeta.”⁴⁵ Uno de los pirotécnicos se coloca el armazón en la cabeza y corre entre la gente, intencionalmente se dirige hacia la multitud mientras estallan los cohetes, por lo que la gente también comienza a correr para huir del toro.

Juchitepec

En el caso de Juchitepec el uso de la pirotecnia va más allá de un “medio de expresión del pueblo en estado de fiesta”⁴⁶, en realidad es un juego en clave simbólica como lo define Angelotti. Los habitantes de éste pueblo la utilizan para hacer referencia a su historia, a su Santo patrono.

Juchitepec de Mariano Riva Palacio es el nombre actual que tiene el pueblo, proviene del idioma mexica: “*Xóchitl*, flor; *tépetl*, cerro, es decir, Xochitépetl, Cerro de las flores”.⁴⁷ Dicho nombre náhuatl ha pasado por algunos cambios con el transcurso del tiempo, Xochitépetl paso a ser Xuchitepec en el siglo XVII, en el siguiente siglo cambio a Juchitepec, posteriormente se le agregó Mariano Riva Palacio en honor a uno de los gobernadores más destacados del municipio.

⁴⁴ Angelotti Pasteur, Gabriel, *Artesanía prohibida: De cómo lo tradicional se convierte en prohibido*, INAH, México, 2004, p. 123

⁴⁵ De León, Imelda, *Calendario de fiestas populares*, SEP, Dirección general de Culturas, 1988, p. XI

⁴⁶ *Ibid.*, p. 145.

⁴⁷ Molina Quiroz, Felipe Antonio, *Juchitepec. Monografía municipal*, Gobierno del Estado de México, Asociación Mexiquense de Cronistas municipales A.C. (AMECROM), Instituto Mexiquense de Cultura, México, 1999, p. 13

Está ubicado en “el extremo sur de la porción oriente del Estado de México, dentro de la provincia del eje neovolcánico, subprovincia de lagos y volcanes del Anáhuac”.⁴⁸ Cuenta con un extensión de 149.56 kilómetros cuadrados, tiene una delegación a la que llaman San Matías Cuajingo que significa: *cuixin*, gavilán y *co*, en, es decir “en el gavilán” o “en los gavilanes”. Está conformado por tres barrios: Calayuco, Juchi y Cuautozongo. Actualmente se encuentra delimitado en el lado norte por Chalco, Tenango del Aire y Ayapango. Al sur, con el estado de Morelos y Tepetlixpa. Al este, con el municipio de Amecameca y Ozumba. Al oeste, con Chalco y el D.F.⁴⁹

Es una entidad muy unida y con tradiciones arraigadas, principalmente en las prácticas religiosas. La mayoría de sus habitantes profesa la religión cristiana-católica, venerando principalmente al Santo patrono del pueblo el “Señor de las Agonías”, al cual le tienen gran devoción. El Cristo se encuentra en la parroquia principal del pueblo llamada “Santo Domingo de Guzmán”, la cual fue construida por los franciscanos.

Historia del señor de las agonías

Se cree que la imagen del Señor de las agonías fue traída en la mitad del siglo XVII de España por encargo de los padres dominicos. El santo representa los últimos días de vida terrenal por los que pasó Jesucristo, cuando llevaba la cruz y dirige su mirada hacia el cielo diciendo “¡Dios mío! ¿Por qué me has desamparado?”.

De igual forma se cree que ha realizado varios milagros como el de renovarse después de sufrir un notable deterioro por el tiempo y haber sido guardada en alguna parte de la parroquia. Fue un 25 de Abril cuando el sacerdote vio que se había regenerado por

⁴⁸ *Ibíd.*, p. 17.

⁴⁹ *Ibíd.*

completo, esta historia se hizo popular entre la gente y a partir de este momento se incremento la devoción de la gente.⁵⁰

Se narra que uno de los elementos importantes de la fiesta mayor se debe a otra historia que tiene que ver con la fe que se le profesa al Señor de las Agonías. Esta ocurrió cuando el gobernador de Veracruz, José Dávila, dirigía la conspiración para dar un golpe de reconquista contra el México recién independiente.

En Texcoco José Dávila contaba con un cuerpo militar que dejó a las órdenes de Buceli, estos se reunirían en Juchitepec con el batallón de Castilla (procedentes de Cuernavaca) y juntos se dirigirían a tierra caliente en donde la dominación española aún tenía simpatizantes, las compañías de Zaragoza. En Nopaluca tenían residentes que se dirigirían a Perote junto con el cuerpo militar de Zamora, para apoderarse de la plaza⁵¹.

No contaban con que el cuerpo de Zamora los delató con Iturbide, jefe de la regencia, quien mandó al mariscal de campo, Anastasio Bustamante, con 400 hombres a impedir la reunión. Por lo que el 3 de abril de 1822 se llevó a cabo el encuentro en Juchitepec. Buceli y su batallón esperaban al de Castilla, al verse investidos por los hombres de Bustamante se replegaron al cerro del Huipilo. Iniciada la batalla Anastasio se mostraba casi derrotada, cuando entre el humo y los disparos vio la figura de un cristo, en un acto milagroso se recupera y gana.⁵²

⁵⁰ Entrevista realizada a Arnulfo Vergara, mayordomo de Juchitepec, 2012.

⁵¹ *Enciclopedia de los municipios y delegaciones de México*, Estado de México, H. Ayuntamiento de Juchitepec de Mariano Riva Palacio, consultado en <file:///C:/Users/Gaby/Desktop/sutento%20teorico/Estado%20de%20M%C3%A9xico%20-%20Juchitepec%20de%20Mariano%20Rivapalacio%20bustamante.htm>: consultado 12/01/ 12

⁵² *Ibidem*

Tiempo después, vista la parroquia Santo Domingo de Guzmán y reconoce al Señor de las Agonías como el cristo que les ayudó en su peripecia; en un gesto de agradecimiento por la victoria el general se quita la banda de su insignia y la coloca al cristo, atribuyéndole el triunfo y el nombre de “General de generales”, mencionando que el Señor de las Agonías era quien realmente había ganado.

Debido a este suceso los tres barrios de Juchitepec se organizan para celebrar año con año la festividad mayor en honor al santo patrono, en el que se lleva a cabo la simulación de los estruendos de la batalla con quema de cohetes y pirotecnia, esta práctica se fue arraigando hasta convertirse en una tradición. Dicha fiesta se celebra durante el mes de Abril los días 24, 25 y el 26, siendo el 25 el día mayor. Generalmente las celebraciones religiosas son organizadas por asociaciones, cofradías y archicofradías. En el caso de Juchitepec, las mayordomías se encargan de realizar la fiesta mayor. Cada barrio tiene su mayordomía, la cual cuenta con un mayordomo primero, un secretario y un tesorero.⁵³

Cada año se nombra a un mayordomo diferente, dicho nombramiento lo hace el mayordomo del año anterior. Cada mayordomía está integrada aproximadamente por 150 personas. En el mes de Diciembre comienzan las reuniones que se realizarán todos los domingos hasta el día de la fiesta. Estas son generalmente en casa de uno de los mayordomos, teniendo por objetivo reunir los elementos necesarios para la fiesta, como la recaudación del dinero con la gente del barrio.⁵⁴

También eligen la banda de viento y los grupos que contratarán para el baile popular, así como la búsqueda de un “castillero”, la compra de los diferentes cohetes y coheteros, poner

⁵³ Entrevista realizada al Sr. José Camacho, Mayordomo Mayor de Juchitepec 2012

⁵⁴ *Ibidem*

en regla los permisos, solicitar el apoyo de protección civil y bomberos, entre otros aspectos.

Al final de cada una de las reuniones conviven todos los asistentes, ya que preparan grandes cantidades de comida. A éstas también asisten todas las personas que ya habían tenido el cargo principal en la mayordomía, algunos llevan a sus hijos para acercarlos más a la tradición y cuando tengan la edad adecuada continúen con ella. A cada barrio se le asigna un día de la celebración, cada uno se va rolando año con año. Los tres días (24, 25 y 26) se realizan las mismas actividades pero con un toque especial otorgado por el barrio que organiza.⁵⁵

Usos y significados de la pirotecnia en Juchitepec

La fiesta en honor al Señor de las Agonías se conforma por una serie de elementos correlacionados, como la música, la danza, los tapetes, los adornos y los objetos pirotécnicos, que giran en torno al santo patrono. En particular los cohetes se hacen presentes a lo largo del día, debido a que son una representación materializada de la aparición del Señor de las Agonías.

Durante la procesión se queman grandes cantidades, los efectos de éstos simbolizan la aparición del cristo entre el humo y el estallido de las armas de fuego. Además la comunidad tiene la creencia que la quema de cohetes y demás artificios, también son una forma de manifestar la devoción que siente por el Señor de las Agonías, entre más cohetes quemem es más grande el agradecimiento que expresan.

⁵⁵ Entrevista realizada a Arnulfo Vergara, mayordomo de Juchitepec, 2012.

Los fuegos artificiales que se utilizan son hechos por artesanos pirotécnicos de otros pueblos. En el municipio se queman cohetes de silbato o voladores, cohetones, la salva que se compra por gruesas (1 gruesa contiene 44 unidades), cohetes barbie, bombas de luz. La salva se quema en la madrugada, simboliza el inicio de la batalla donde se apareció el cristo e indica el inicio de la festividad.

Los cohetes de silbato se hacen escuchar durante todo el día, a través de ellos los mayordomos emiten mensajes en clave sonora al resto de la comunidad; indican el inicio de la procesión, la entrada del cristo de un barrio a otro durante el recorrido, el inicio y fin de las misas.

La atracción principal es la quema del castillo, “juego pirotécnico” llamado así por el nivel de complejidad, “incluye numerosos artificios montados en estructuras de madera o fierro, unidos por largas mechas sincronizadas que encienden de manera consecutiva, algunas veces con movimiento y color.”⁵⁶

El castillo normalmente se compone de tres cuerpos, es decir de tres columnas que sirven como base para las figuras, aunque puede variar el número de cuerpos y la altura de acuerdo a las indicaciones de protección civil. En cuanto a las figuras que lo conforman, la imagen principal es del Señor de las Agonías y se coloca en la parte central del castillo, otras dos imágenes religiosas importantes que pueden aparecer es Santo Domingo y la Virgen de Guadalupe.

El resto de las figuras puede variar, pero cada una tiene un sentido, en el castillo pueden aparecer flores, un hombre sembrando en el campo, la yunta y el tractor que representan el

⁵⁶Gabriel Angelotti Pasteur. *Artesanía prohibida*, INAH, México, 2004, p.143.

campo y la naturaleza que rodea al municipio; un elote porque es uno de los principales cultivos de la zona. Esto se debe a que el 90% de la comunidad es campesina.⁵⁷

También puede aparecer una campana que representa a la antigua campana de la Iglesia, la serpiente emplumada y cabezas de aztecas que se relacionan con la fundación del pueblo en la época prehispánica; frases de agradecimiento al Señor de las Agonías, otras que mencionan que Juchitepec es hospitalario por tradición, el nombre del pueblo, figuras en movimiento como rehiletes que le dan dinamismo al castillo. Por último los cohetes barbie y las bombas de luz cierran el espectáculo con sus efectos luminosos y de colores.

El motivo que estimula el empleo de tales productos está relacionado con aquellas cualidades expresivas que contienen simbólicamente y que identifican a los objetos pirotécnicos: el estruendo y la luminiscencia en el espacio aéreo. Sin embargo, como menciona Angelotti; las principales reacciones y conductas que los fuegos artificiales provocan entre los asistentes: es la diversión, el relaxo, el poder de impresionar, la alegría y la transgresión.⁵⁸

Los tres días que dura la festividad se hace uso de muchos cohetes. El primer día es el 24 de Abril, a las 4 am se realiza la quema de salva, también conocida como los 21 cañonazos, se queman entre 30 y 35 gruesas aproximadamente 1 hora. Esto lo llevan a cabo varios coheteros con ayuda de dos peones, quienes van pasando los cohetes para que no se pierda tiempo y suban uno tras otro. Los 21 cañonazos representan el inicio de la batalla e indican el inicio de la festividad.

⁵⁷ Entrevista al Sr. José Camacho, Presidente de la mayordomía del barrio Calayuco en el 2012.

⁵⁸ *Ibíd.*, p. 143

Se indica el inicio de la primera misa con el repicar de las campanas de la iglesia junto con el sonido de los cohetes. La misa comienza a las 6:00 am y cantan las mañanitas al Cristo, para ello asisten mariachis y tríos. En el transcurso del día los coheteros arman el castillo en las afueras de la iglesia. Durante la tarde algunas personas asisten a la plaza a ver las bandas o cantantes mientras llega la noche.

Al oscurecer la gente comienza a concentrarse en la plaza para presenciar uno de los momentos más esperados de la fiesta, la quema del castillo. El espectáculo comienza a las 9:00 p.m., normalmente se inicia con cohetes, después encienden una por una las figuras que conforman los cuerpos y al final el cielo se ilumina con bombas de colores y otros cohetes, así finalmente se lleva acabo el baile.

El 25 es el día mayor de la festividad, éste también se inicia con la quema de salva, tratando de mejorar a la del día anterior al igual que el resto de las demás actividades. Posteriormente se realiza la misa y las mañanitas, las cuales son cantadas varias veces, ya que asisten más personas que el 24 para interpretarlas, como mariachis, tríos y bandas.

Al medio día los cohetes junto con las campanadas llaman a la misa mayor en la que los niños hacen su primera comunión. En la tarde, a las 4:00 p.m. los cohetes indican el inicio de la procesión, en la cual el Señor de las Agonías hace un recorrido por las calles de Juchitepec. El camino por donde pasará se encuentra enmarcado con los tapetes que realizaron los vecinos de diferentes materiales, principalmente con aserrín de colores, flores, semillas y dulces.

El recorrido es encabezado por una banda de guerra que abre camino al Cristo, al cual llevan cargando en hombros. Como una forma de rendir honores al general de generales.

Durante el camino es acompañado por la banda de viento y muchos cohetes, conforme avanza se ve pasar al Santo patrono entre una ráfaga de luces, que simboliza su aparición entre el humo en la batalla. La gente le tiene una gran devoción por lo que les causa una inmensa alegría verlo pasar de ésta forma, incluso piensan que se tiene que vivir para comprenderlo.⁵⁹

En la noche nuevamente la gente se reúne en la plaza a la misma hora que el día anterior, para presenciar la quema del castillo que fue montado durante el día. La forma de la estructura, la cantidad de luces y figuras varía, ya que tratan de mejorar al del barrio anterior. El espectáculo también finaliza con bombas y otros artificios de colores que una vez más iluminan cielo, creando una sensación de que no terminan porque suben uno tras otro.

En ocasiones la banda de viento acompaña el espectáculo, con la interpretación de diferentes canciones mexicanas, la cual le da un toque especial. Durante la quema del castillo en el rostro de las personas se refleja alegría, ya que los habitantes del pueblo lo hicieron en honor al Cristo de su devoción, al que le agradecen por los favores que les ha hecho.

El 26 es el último día de fiesta al Santo patrono, éste se desarrolla de la misma manera que el primero. Inicia con los 21 cañonazos en la madrugada. Se llama con campanadas y cohetes a la comunidad para que asista a la misa y canten las mañanitas. En la noche se quema el castillo, el cual tiene una estructura diferente. La gente asiste a la plaza con el mismo entusiasmo para ver el castillo, sin importar que anteriormente haya visto dos, lo más importante es manifestar su alegría al Cristo.

⁵⁹ Entrevista al Sr. Arnulfo Vergara, Mayordomo del barrio Calayuco, 2012.

De acuerdo a las entrevistas realizadas a los habitantes de Juchitepec, la comunidad considera que esta tradición forma parte de su identidad, “ya que no se trata sólo de quemar cohetes, todos los fuegos artificiales que se utilizan tienen un sentido”⁶⁰, que sólo los nativos del lugar pueden entender y por tanto interpretar los mensajes que se transmiten a través de dichos artificios.

El uso de la pirotecnia es una práctica cultural que hace sentir únicos a sus habitantes, que conforman un municipio que se caracteriza por su peculiar forma de venerar al Santo patrono. Puesto que tienen una fe inquebrantable, muy arraigada porque fue y sigue siendo inculcada de generación en generación. Que además está relacionada con su vida cotidiana, pues se dice que si la cosecha no fue productiva se debe a que el Señor está enojado.⁶¹

Las personas que llegan de otros lugares difícilmente comprenden a primera vista el sentido que tiene cada artificio y la quema de objetos pirotécnicos en general, no sienten la misma alegría que los juchitepecenses porque no existe un vínculo con la imagen. Los visitantes tienen una perspectiva diferente, no encuentran el significado real que tiene el estruendo e iluminación en el cielo, generalmente no logran descifrar el trasfondo del ritual que implica el uso de la pirotecnia en este pueblo y sólo lo ven como un espectáculo atractivo y tal vez divertido.

Cabe mencionar que una característica de dicha práctica, tiene que ver con que no es comercial y aún conserva su carácter tradicional, lleno de luz, color y sonido. El uso de fuegos artificiales es esencial en la fiesta patronal, al grado que si dejara de existir no tendría sentido la fiesta y se sentirían tristes, los habitantes consideran que es una tradición que le pertenece al Señor de las Agonías. Además en cuanto a la cantidad de pólvora que

⁶⁰ Entrevista realizada al Sr. José Camacho, Mayordomo Mayor de Juchitepec 2012

⁶¹ Entrevista al Sr. Fausto Raúl Sánchez Quiroz, habitante de Juchitepec.

utilizan, no tienen miedo del peligro que pueden correr, por la misma razón que impulsa todo lo que hacen, “la fe”, se encomiendan al Cristo para que no suceda ningún accidente.⁶²

Los organizadores de la festividad no sólo pueden confiar en la fe que profesan al cristo, también deben cumplir con la normatividad del gobierno para evitar algún imprevisto. El presidente de la mayordomía de cada barrio se encarga de solicitar el permiso en gobernación y en la SEDENA para poder hacer uso de fuegos artificiales. También solicita el apoyo de protección civil, bomberos y la policía para que permanezcan atentos durante la fiesta, principalmente en el espectáculo.

Existe un reglamento que el Presidente de la mayordomía tiene que aplicar durante la quema del castillo, pero es difícil cumplirlo al pie de la letra por la cantidad de personas que se concentra en la plaza. Sin embargo, los habitantes del pueblo también tienen la responsabilidad de tomar precauciones, ya conocen la distancia en la que deben permanecer y para las personas del exterior se hace una advertencia en todos los anuncios de la celebración, acerca de las medidas de seguridad pertinentes. Para los mayordomos, como organizadores, es una satisfacción saber que todo culminó en buenas condiciones y sin ningún percance.

⁶² Entrevista al Sr. Arnulfo Vergara, Mayordomo del barrio Calayuco, 2012.

Estado del arte del tema en el medio elegido

La pirotecnia ha sido durante mucho tiempo un elemento esencial en las celebraciones de México. Sin embargo, no se ha demostrado gran interés en su estudio, en particular en formato video documental existe poco material que se enfoca en el tema. Se encontró el *Documental de Piro Rojas* que muestra cómo se arman las figuras de los castillos, desde que comienzan a amarrar los cohetes uno por uno en la estructura de metal hasta que está lista para ser ensamblada en el cuerpo del castillo. Este documental permite ver cómo es el taller artesanal, el proceso de producción y las personas que participan en dicho trabajo.

En cuanto a las técnicas que se observan en el audiovisual, éste tiene una duración corta, con una temática que se desarrolla en orden y es comprensible, aunque la calidad de algunas tomas no es buena y tienen movimientos bruscos de cámara. En el video se hacen cortes directos, se muestra el contexto real, es decir no se alteran las imágenes y el audio original para sincronizar con música de fondo.

Domando fuego, es un documental realizado por la UNAM en el año 2003. Da a conocer algunos aspectos de Tultepec, un pueblo reconocido por su principal actividad económica: la producción de juegos pirotécnicos en forma artesanal. Tiene cerca de 300 polvorines, los cuales son reconocidos por anuncios en la fachada que dicen “CUIDADO” y “NO FUMAR”. También se pueden ver las etapas del proceso de producción desde la preparación de la pólvora, la elaboración de los cohetes, de bombas de luz y figuras, hasta el montaje y la quema de toritos, bombas, coronas, el castillo, entre otros.

El collage de imágenes que este documental muestra al inicio en sincronía con la música que fondea, es un buen elemento que rescatamos para nuestro proyecto, la estética que maneja se adecua para, en nuestro caso, mostrar lo atractivo de la pirotecnia que es el juego

de luces, colores y sonidos. La música que acompaña a este documental en algunos casos es propia del ambiente y en ocasiones es externa, rescatamos esta parte para aplicarlo. Evitaremos lo que las imágenes de vean oscuras como sucedió con este video, ya que en ocasiones eran difíciles de distinguir.

Niño Emanuel, realizado en Santiago Tepalcatlalpan, Xochimilco; producido por la UACM en colaboración con Enlace comunitario. Aunque no se habla específicamente de la pirotecnia nos concierne porque aborda las fiestas patronales, que son el contexto en el que nos interesa estudiar el simbolismo de la pirotecnia. Se mencionan tres fiestas tradicionales: la de Santiago, del Señor San José y con mayor énfasis la del niño Emanuel, ya que es una de las más representativas de Xochimilco.

En ésta última se pueden ver los preparativos, los momentos más relevantes de la celebración y aspectos que forman parte de la identidad de los habitantes. Cabe mencionar que la organización y algunos elementos en honor al Santo patrono son semejantes a los que tienen en Juchitepec, ya que de forma simbólica expresan la fe y devoción.

Hablando técnicamente del video, se comienza con una toma aérea, se hace uso de disolvencias entre las tomas, se utilizan imágenes fijas en blanco y negro para ilustrar hechos históricos. El documental es dirigido con la voz de los testimonios y no por un narrador, por ello no siempre aparecen a cuadro los entrevistados y sólo se muestran imágenes de lo que están narrando. El término del audiovisual es confuso, deja al espectador a la expectativa, porque no indica el fin sólo parecen los créditos como si hubiera sido cortada la conclusión o final.

Joquicingo, producido por TV Mexiquense, da a conocer la fiesta patronal en honor al Señor del huerto en el pueblo de Joquicingo, un pueblo ubicado al sur del valle de Toluca. Éste se conforma por cuatro barrios que se turnan cada año para la organización de la fiesta, El barrio en turno tiene su mayordomía, la cual se encarga de recolectar dinero para los preparativos y alimentos que la gente dona para la comida que se ofrece a todos los asistentes.

Las señoritas del barrio organizador tienen la encomienda de adornar el Templo de la Asunción, acomodan los adornos florales y frutales que dona la gente. Los jóvenes se encargan de organizar uno de los momentos más importantes de la celebración, la quema del castillo. Deben tener listo los castillos que se quemaran uno por día en representación de los cuatro barrios.

Este documental usa como base la entrevista en conjunto con una voz en off que va guiando el desarrollo del tema, para el documental “El simbolismo de la pirotecnia en Juchitepec” se tomará en cuenta esto, ya que consideramos que es un buen apoyo para el desarrollo del tema. Las imágenes que usan acompañan la voz en off ejemplificando lo que se dice. Incluye imágenes de castillos que consideramos son muy oscuras y no dejan apreciar bien los colores

El lugar donde se entrevista a las personas es donde se encuentran haciendo su labor, consideramos que es bueno pues el lugar va relacionado al tema, sin embargo ocasiona que el sonido del ambiente se cuele y algunas partes de la entrevista no se comprendan cien por ciento.

Santiago Zapotitlán, producido con el apoyo de Dv world, la barranca producciones, es un video de preservación cultural, tesis de la facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la

UNAM, 2008. Muestra la fiesta del Santo patrono de Zapotitlán, las actividades que se realizan durante todo el día de la celebración, desde las mañanitas que interpretan al inicio del día hasta la quema del castillo. Además contiene imágenes muy interesantes de diferentes fuegos artificiales, de los castillos de gran altura y las numerosas figuras que lo conforman.

Técnicamente se trata de un video con dinamismo, ya que contiene efectos especiales entre tomas, como pasar a negro y cambio de página. Tiene imágenes fijas de la celebración, otras son en blanco y negro para ilustrar parte de la historia de la celebración, éstas aparecen con un efecto que las hace girar. Las tomas del castillo no son de muy buena calidad, ya que se distinguen muy poco las figuras. También está conformado por testimonios de algunos habitantes de la comunidad, quienes aparecen a cuadro en tomas de medium close up; muestra subtítulos cuando no es clara la voz del entrevistado.

Al sur del mundo, realizado por la Universidad Católica de Chile en 1996. Aborda algunas de las prácticas que los españoles trajeron al Nuevo Mundo. Se considera interesante porque el uso de los juegos pirotécnicos es una de esas prácticas, aunque en el video no la menciona como tal, con el tiempo en nuestro país se apropiaron de ella hasta convertirla en una tradición. Incluso en la actualidad existen regiones, principalmente en los pueblos apartados de la Ciudad, en donde es una tradición muy arraigada por ser transmitida de generación en generación.

Cuetero / ladrones de fuego, es una propuesta de video arte producido por Alfredo Velarde. Éste cuenta la leyenda de la creación del fuego, no es documental pero destaca la propuesta visual. Mientras se cuenta la historia se muestran imágenes de la quema de fuegos artificiales y niños que juegan entre las chispas que caen. La mayor parte del video es conformado por imágenes repetitivas, aunque con diferentes efectos especiales.

Un documental en el que no se habla de fiestas, pero es relevante por su intención de preservar las tradiciones, es *Santa Cecilia Tepetlapa*. Habla de la gastronomía de Santa Cecilia, utilizando sólo ingredientes naturales y autóctonos, con el objetivo de dar a conocer la importancia de conservar las tradiciones, ya que éstas forman parte de nuestra identidad como mexicanos. Además una forma de transmitir la importancia de mantener viva la memoria histórica de los pueblos es la realización de material audiovisual como éste.

La voz en off que acompaña este video atrajo nuestra atención, pues no usa entrevistas, sólo una voz que guía el desarrollo del tema. Las imágenes que se muestran tienen un efecto de color que prevalece y podemos usar para resaltar una imagen importante en nuestro documental, además de las transiciones y la dinámica que se hace con las imágenes.

CARPETA DE PRODUCCIÓN

Título:

El simbolismo de la pirotecnia en Juchitepec

La festividad en honor al Señor de las Agonías

*Año: 2012

* Duración: 20 minutos aproximadamente

* País: México

* Realización:

Gabriela Grifaldo Lara

Guadalupe Alejandra Hernández Torres

* Investigación

Gabriela Grifaldo Lara

Guadalupe Alejandra Hernández Torres

*Producción

Gabriela Grifaldo Lara

Guadalupe Alejandra Hernández Torres

Geovanni Leyva Rodríguez

* Música:

Guadalupe Alejandra Hernández Torres

* Edición:

Gabriela Grifaldo Lara

Alejandra Hernández Torres Guadalupe

Geovanni Leyva Rodríguez

* Fotografía fija:

Geovanni Leyva Rodríguez

Miguel Ángel Pérez García

* Cámara:

Gabriela Grifaldo Lara

Geovanni Leyva Rodríguez

Alejandra Hernández Torres Guadalupe

* Voz en off

Geovanni Leyva Rodríguez

* Género:

Video documental

* Modalidad:

Crónica

Idea central

Documentar la fiesta Patronal de Juchitepec en honor al Señor de las Agonías y la importancia que tiene la presencia de la pirotecnia. Descifrar los diferentes significados simbólicos que adquiere en el contexto festivo.

Sinopsis

Video documental que muestra el ritual y simbolismo de la pirotecnia como práctica cultural en la fiesta mayor del pueblo de Juchitepec, que se realiza en honor al “Señor de las Agonías”. Un recorrido cronológico durante la celebración nos deleita y ayuda a comprender la significación de dicha práctica.

Visión

La pirotecnia es una antigua tradición en México, actualmente la tenemos presente en cada fiesta patronal. Los productos pirotécnicos superan la categoría de objetos explosivos peligrosos para convertirse en medios de comunicación y expresión de la comunidad no sólo en estado de fiesta, sino que son portadores de mensajes cifrados y de claves rituales que son necesarias para favorecer la continuidad del suceso festivo.

Justificación del medio

Como es evidente, el deleite de dicha tradición es audiovisual. Las luces y los estruendos que genera la pirotecnia es la atracción principal en las celebraciones, por lo que es de suma importancia mostrar las dimensiones, las figuras y los diferentes elementos que componen el castillo y otros artificios pirotécnicos que adquieren sentido al presentarse en

el contexto festivo, el cual es otorgado por los espectadores. Por ello, consideramos que el medio ideal para evidenciar y comprender ésta práctica es el vídeo.

En este sentido el ritual que se realiza y la opinión de las personas que se encuentran o se relacionan con el proceso significativo, son de gran utilidad para comprender mejor la festividad. Por lo que el formato adecuado que nos permite alcanzar este objetivo, con los elementos antes mencionados, es el video-documental, ya que éste se basa en la realidad⁶³ y trata de mostrar un panorama más completo de investigación, a partir de componentes audiovisuales; mostrando entrevistas y documentación bibliográfica.

Justificación del género o formato.

En el documental géneros o formatos se fundamentan en la estructura en que el producto se realiza, en el caso del presente documental por basarse en la fiesta Mayor de Juchitepec, su estructura es desarrollada en orden cronológico, ya que esta modalidad nos permite que la organización del tema se desenvuelva en el orden de los sucesos, es decir, se describan conforme tuvieron lugar en el tiempo.⁶⁴

Relatar paso a paso la festividad nos abre las puertas para que se exprese de manera natural el simbolismo que adquieren los artificios pirotécnicos en cada momento, sin intervenir o alterar el significado e importancia que los juchitepecenses les confiere. Basándonos en la descripción que Carlos Mendoza le da a esta modalidad del género documental,

⁶³ Romaguera Ramió, Joaquín, *El lenguaje cinematográfico, gramática, géneros, estilos y materiales*, Ediciones de la Torre, 2da Ed., Madrid, 1999, p. 51

⁶⁴ Mendoza, Carlos. *El guión para cine documental. La función organizadora: estructura, discurso y estrategia*, UNAM, México, 2010, p. 162

consentimos que su función es: “centrarse en los hechos para trasladar al espectador a vivir los sucesos, buscando recoger atmosferas que mejor muestran la esencia del suceso”⁶⁵.

Debido a que la esencia del presente documental es mostrar lo que representa la pirotecnia y simbolismos en la fiesta. La cronología de los sucesos nos parece fundamental para la comprensión de la presencia de pirotecnia, haciendo hincapié en las imágenes que demuestran la validez de lo que algunos de nuestros entrevistados relatan y basado en las prácticas que se producen durante la fiesta.

⁶⁵ *Ibidem.*

Equipo de producción

<i>Cargo</i>	<i>Encargado</i>
Producción	Gabriela Grifaldo Lara Guadalupe Alejandra Hernández Torres Geovanni Leyva Rodríguez
Asesores de producción	Rodrigo Martínez Vargas Martín Hernández
Guión técnico	Guadalupe Alejandra Hernández Torres Gabriela Grifaldo Lara
Dirección	Gabriela Grifaldo Lara Guadalupe Alejandra Hernández Torres
Cámara	Gabriela Grifaldo Lara Geovanni Leyva Rodríguez Guadalupe Alejandra Hernández Torres
Asistente de cámara	Miguel Ángel Pérez Guadalupe Alejandra Hernández Torres
Música	Guadalupe Alejandra Hernández Torres
Edición	Gabriela Grifaldo Lara Guadalupe Alejandra Hernández Torres Geovanni Leyva Rodríguez
Asesor de edición	Martín Hernández
Scouting	Gabriela Grifaldo Lara Guadalupe Alejandra Hernández Torres Geovanni Leyva Rodríguez
Fotografía fija	Miguel Ángel Pérez Geovanni Leyva Rodríguez

Break Down

BIBLIOTECA UACM

Listado de personajes

Ramón Calderón Contreras; miembro del Instituto Mexiquense de la Pirotecnia (IMEPI)

Felipe Antonio Molina Quiroz; cronista del municipio de Juchitepec.

Fausto Raúl Sánchez Quiroz; nativo de Juchitepec.

Petra Álvarez Ramírez, nativa de Juchitepec.

Gente que asiste a la fiesta de Juchitepec a presenciar la quema de fuegos artificiales.

Listado de elementos contextuales

Maquetas a escala de castillos y toritos.

Estructuras de metal y madera para el armado de castillos.

Tapetes que decoran las calles de Juchitepec durante la fiesta.

Luces y efectos pirotécnicos.

Escenarios de grupos musicales invitados

Lugares de grabación

Oficinas del Instituto Mexiquense de la Pirotecnia (IMEPI)

Avenidas principales del pueblo de Juchitepec.

Interior de la iglesia Santo Domingo de Guzmán.

Explanada de la iglesia del pueblo de Juchitepec.

Plaza central del pueblo de Juchitepec.

Cafetería “Juchi”

Interior de la casa del Señor Fausto Raúl Sánchez Quiroz.

Interior de la presidencia de Juchitepec.

Lista de efectos visuales

Intro animada en After Effects CS4

Chroma Key

Disolvencias a negros

Desenfocar y enfocar

Duplicar imagen

Equipo técnico

Tripie manfrote

Cámara Sony H1

Cassettes Mini DV

Micrófono ambiental

Micrófono lavalier.

Cámara fotográfica Cannon XLS y Sony Alpha 200

Plan de producción

El simbolismo de la pirotecnia en Juchitepec

La festividad en honor al Señor de las Agonías

Plan de trabajo												
Actividad	Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
Busqueda de fuentes bibliográficas	■	■										
Calificación y ordenación teórica	■	■	■									
Calificación y ordenación de material digital		■	■	■								
Estado del arte		■	■									
Trabajo de campo	■	■	■	■								
Carpeta de Producción			■	■	■	■						
Grabación fiesta de Juchitepec				■								
Contacto con Promotor						■	■					
Producción				■	■	■	■	■				
Posproducción								■	■	■	■	■

Plan de producción por periodo

2011				
Actividades	Día	Hora	Personaje	Lugar
Scoutings en fiestas patronales	16/04/2011	10:00 p.m.	Pirotecnia	Francisco Villa
Visita a artesano pirotécnico	20/04/2011	02:30 p.m.	Maestro pirotécnico	Zacatlán, Puebla
Agenda de entrevista IMEPI	08/05/2011	02:30 p.m.	Ramón Calderón Contreras	Vía telefónica
IMEPI	14/05/2011	11:00 a.m.	Ramón Calderón Alfredo Cruz Mancilla	Instalaciones del IMEPI (Tlaxcala)
Contacto con maestro pirotécnico	18/11/2011	04:00 p.m.	Maestro pirotécnico	Vía telefónica
Entrevista	2 y 3/12/2011	02:00 p.m.	Maestro pirotécnico	Polvorín Tlaxcala
Sesiones Fotográficas	2 y 3/12/2011	03:00 p.m.	Maestro pirotécnico	Polvorín Tlaxcala
Entrevista a persona del pueblo de Juchitepec	24/04/2011	03:00 p.m.	Nativa de Juchitepec	Cafetería de Juchitepec
Tomas de la procesión	24/04/2011	04:00 p.m.	Juchitepec	Calles aledañas al centro de Juchitepec
Pre-entrevista	25/04/2011	01:00 p.m.	Pirotécnico durante el armado de castillo	Plaza central de Juchitepec

Enero				
Actividades	Día	Hora	Personaje	Lugar
Scouting	07/02/2012	11:00 a.m.	Contactos	Plaza central de Juchitepec
Recorrido por las calles del pueblo de Juchitepec	14/02/2012	01:00 p.m.	Juchitepec	
Contacto con la gente del pueblo para posibles entrevistas	14/02/2012	03:00 p.m.	Habitantes de Juchitepec	Juchitepec

Febrero				
Actividades	Día	Hora	Personaje	Lugar
Sesiones fotográficas	19/03/2012	09:00 a.m.	Pirotecnia	Juchitepec
Permisos para grabar	25/03/2012	5:00 p.m.	Secretaria de la presidencia municipal	Juchitepec

Marzo				
Actividades	Día	Hora	Personaje	Lugar
Localización de Mayordomos	9 y 10/03/2012	10: 00 a.m.	Ale	TUVCH (Geovanni Leyva)
Agenda para entrevistas	16 y 17/03/2012	4:00 p.m.	Gaby	TUVCH (Geovanni Leyva)
Localización de escritor de libro	18/03/2012	11: 00 a.m.	Gaby	Alumno del TUVCH
Pre entrevista con mayordomo	19/03/2012	1:00 p.m.	Mayordomo	Iglesia de Juchitepec

Abril

Actividades	Día	Hora	Personaje	Lugar
Sesiones fotográficas	21/04/2012	10:00 a.m.	Plaza principal	Plaza principal
Entrevista	21/04/2012	12: 00 p.m.	Escritor del libro	Casa del escritor
Entrevista	22/04/2012	2: 00 p.m.	Mayordomo	Iglesia de Juchitepec
Sesiones fotográficas	21/04/2012	09:00 a.m.	Pirotecnia	Juchitepec
Grabación de la fiesta	25/04/2012	10:00 a.m.	Gente del pueblo	Atrio de la iglesia, plaza central de Juchitepec, calles aledañas
Tomas del pueblo	25/04/2012	12:30 p.m.	Plaza principal	Juchitepec
Grabación de la fiesta	25/04/2012	3.30 p.m.	Quema de pirotecnia durante el ritual festivo	Calles aledañas del pueblo de Juchitepec
Grabación de la fiesta	25/04/2012	9:30 p.m.	Quema del castillo	Plaza central de Juchitepec

ESCALETA

RECURSO VISUAL	AUDIO
Entrevista a integrantes del IMEPI: Ramón Calderón Contreras Alfredo Cruz Mancilla	Hablan de la pirotecnia como artesanía, usos e importancia en las fiestas.
Entrevista al cronista municipal de Juchitepec: Felipe Antonio Molina Quiroz	Habla del origen de Juchitepec, de la organización de la fiesta patronal, la importancia del uso de cohetes y juegos pirotécnicos durante la fiesta.
Entrevista a mayordomos del pueblo: José Guillermo Camacho Linares Arnulfo Vergara Suarez	Cuentan la historia del Señor de las Agonías, platican acerca de la fiesta patronal, de la pirotecnia que tiene el uso de cohetes en la fiesta.
Entrevista a habitantes del pueblo: Petra Álvarez Ramírez Fausto Raúl Sánchez Quiroz Héctor Gabino Sánchez Quiroz	Hablan de la importancia, el significado y las etapas de la fiesta mayor.
Coheteros quemando chifladores	Sonido de chifladores
Interior de la Iglesia Santo Domingo de Guzmán	Bullicio de la gente
Bandas que cantan las mañanitas al Santo patrono	Interpretación de las mañanitas por diferentes bandas
Imagen fija del Señor de las Agonías	Interpretación de las mañanitas
Procesión: Señor de las Agonías saliendo de la iglesia	Cohetes y bullicio de la gente
Cristo recorriendo las calles principales del pueblo	Cohetes y bullicio de la gente
Gente que acompaña al Santo patrono	Cohetes y bullicio de la gente
Quema del castillo: figuras en movimiento y fijas	Sonido de los cohetes que se queman
Bombas de luz y cohetes	Sonido de cohetes, bombas de luz
Gente viendo el espectáculo	Sonido de cohetes, bombas de luz y bullicio

Guion Técnico

GUIÓN TÉCNICO			
RECURSO VISUAL	AUDIO	TIEMPO APROXIMADO	EFECTO
FADE IN Close up del Señor de las Agonías en la procesión	Audio original de cohetes	7"	Pasa a Negro
Cohetes que suben al cielo	Audio original de cohetes	4"	Disolvencia
Banda de viento interpreta las mañanitas	Cohetes y mañanitas interpretadas por la banda	20"	Disolvencia
Plaza principal de Juchitepec	El cronista habla acerca del origen de Juchitepec	5"	Corte directo
Imagen de mexicas, foto antigua de la iglesia Santo Domingo de Guzmán, cronista.	El cronista habla acerca del origen de Juchitepec	10"	Chroma key - imagen de la iglesia
Mapa que muestra la ubicación del pueblo	VOZ EN OFF ubicación del pueblo	5"	Pasa a Negro
Personas que entran y salen de la iglesia	VOZ EN OFF Habla acerca de la veneración al Santo patrono	5"	Disolvencia
Close up del Señor de las agonías en la iglesia	VOZ EN OFF Habla acerca de la veneración al Santo patrono	4"	Disolvencia
Imagen de la aparición del Cristo en una batalla	VOZ EN OFF cuenta la historia del Señor de las Agonías	5"	Disolvencia
Imágenes del interior de la iglesia	VOZ EN OFF cuenta la historia del Señor de las Agonías	5"	Disolvencia
Atrio de la iglesia FADE OUT a castillos en la entrada	VOZ OFF habla de la duración de la festividad	22"	Pasa a negro
Imagen de la quema de Salva	VOZ EN OFF Describe el inicio de la festividad y el significado de la quema de salva	20"	Disolvencia
La banda de viento entra a la iglesia y le canta al Señor de las Agonías	Audio original	45"	Disolvencia
Time lapse del amanecer en el atrio de la iglesia	Fondea Música de banda	15"	Time lapse
Imágenes continuas de las actividades durante las primeras horas del día	Fondea Música de banda	1'	Disolvencias e imágenes

GUIÓN TÉCNICO

RECURSO VISUAL	AUDIO	TIEMPO APROXIMADO	EFECTO
Armado de artificios pirotécnicos	VOZ EN OFF habla de los elementos que caracterizan a la fiesta de Juchitepec	8"	Mosaico
Time lapse de armado de castillo	VOZ EN OFF habla de los elementos que caracterizan a la fiesta de Juchitepec	10"	Time lapse
Imagen del cronista	El cronista explica que significa para los habitantes del pueblo la fiesta mayor	10"	Chroma key - imagen del castillo
Imágenes de tapetes	Fondea Música de banda	5"	Disolvencia
Sr. Héctor Gabino Sánchez Quiroz	Habla acerca de los tapetes	5"	Doble imagen
Imágenes de tapetes	Entrevistado habla acerca de los tapetes	5"	Doble imagen
Imagen de calle adornada con tapetes	VOZ EN OFF habla sobre el día principal de la celebración y los elementos más representativos	23"	Disolvencia
Tapete en el atrio de la iglesia	Entrevistada habla sobre el significado de los tapetes	20"	Pasa a negro
Señor de las Agonías saliendo de la iglesia	Fondea Música de banda de viento y banda de guerra	2'	Disolvencia
Señor de las Agonías en la procesión	VOZ EN OFF Describe la procesión	15"	Disolvencia
Imagen de coheteros	VOZ EN OFF Habla de la importancia de los cohetes en la procesión	50"	Pasa a negro
imagen de personas recogiendo el material de los tapetes y personas descalzas	VOZ EN OFF Explica el significado de los actos de fe	20"	Disolvencia
Time lapse del atardecer	Fondea música de banda	5"	Time lapse
Gente reunida en la plaza principal	Fondea música de banda		Corte directo
Quema de cohetes	Fondea música de banda	15"	Disolvencia

GUIÓN TÉCNICO

RECURSO VISUAL	AUDIO	TIEMPO APROXIMADO	EFECTO
Figuras del castillo	VOZ EN OFF Menciona el motivo por el cual la gente se reúne en la plaza	8"	Corte directo
Quema de cohetes	Música de fondo	20"	Corte directo
Figuras del castillo	VOZ EN OFF Menciona la función de los cohetes que se quemaron con mayor frecuencia	18"	Corte directo
Imágenes del castillo, la banda y la gente durante el espectáculo	Música de fondo	20"	Corte directo
Figura del Señor de las Agonías	Audio original: agradecimiento al Señor de las Agonías	12"	Corte directo
Figuras religiosas y en movimiento	VOZ EN OFF Composición del castillo	28"	Corte directo
Figuras en movimiento y coronas	Música de fondo	27"	Corte directo
Bombas de luz	VOZ EN OFF Menciona la función de las bombas de luz	15"	Pasa a negro
Bombas de luz y cohetes	Música de fondo	29"	Disolvencia
Collage de imágenes de la fiesta	VOZ EN OFF Da un breve resumen de la celebración para concluir	23"	Corte directo
Collage de imágenes de la fiesta	Fondea música de banda	17"	Corte directo
Imágenes fijas de las figuras que conforman el castillo	VOZ EN OFF Colaborador del IMEPI habla del arte de la pirotecnia	14"	Corte directo
Imagen del entrevistado	Colaborador del IMEPI da una conclusión acerca del uso de la pirotecnia	25"	Corte directo
Créditos y fondea imagen de la quema de cohetes en la plaza principal	Fondea música de banda	1' 26"	Corte directo
Imagen de entrevistado	Colaborador del IMEPI da su opinión de la pirotecnia desde una perspectiva cultural	8"	Corte directo

Calificación de material

Producción: **El simbolismo de la pirotecnia en Juchitepec**

JUCHI 1er día			
Tiempo		Descripción	Calidad de Imagen
Inicio	Fin		
00:29:06	00:36:00	Paneo corto por la plaza...	
01:28:00	01:36:28	Imagen fija de cohetero armando castillo	
01:45:02	02:03:00	Cohetero armando rueda...	
02:40:04	02:50:14	Cohetero amarrando rueda, close up...	
03:03:19	03:12:02	Plano medio cohetero armando rueda...	
04:01:10	04:13:00	Cohetero amarrando rueda de frente...	
04:23:08	04:37:00	Plano medio cohetero armando rueda...	
04:55:11	05:12:29	Cohetero amarrando rueda de perfil...	
05:37:07	05:52:01	Tilt up a la mecha de cohetes...	
05:59:02	06:11:11	Descenso de cohetero por el castillo.	
06:21:00	06:36:21	Tilt down sobre el castillo...	
07:13:00	07:41:14	Paneo sobre castillo...	
08:03:05	08:13:02	cohetero sentado amarrando castillo	
08:31:06	08:47:14	Cohetero amarrando parte del castillo...	
08:48:27	08:57:02	Detalles de las manos amarrando castillo	Juego de imágenes con la anterior.
09:14:19	09:42:08	Zoom out iglesia con tilt up castillos	
10:49:13	11:18:08	Artesano dirigiendo a sus empleados...	
11:57:13	12:24:26	Cohetero armando base de castillo...	
12:26:22	13:59:13	Cohetero amarrando cañones en base...	
15:05:05	15:46:22	Cohetero amarrando mechas de castillo..	
16:10:05	20:58:23	ENTREVISTA CON ARTESANO	No se usó lavalier...
27:38:28	28:15:00	Paneo a la gente sentada en el césped...	
28:54:23	29:12:00	Zoom Out a machete p/g a niños...	
33:07:26	33:22:09	Zoom Out cúpula iglesia...	
33:44:24	33:57:15	Tilt down cúpula iglesia....	
36:19:21	36:36:14	Tilt down cúpula iglesia 2...	
17:42:26	18:33:02	Coheteros colocando portada en castillo..	

Juchitepec 2do día

Tiempo		Descripción	Calidad de Imagen
Inicio	Fin		
03:15:10	03:20:22	Entrevista con Julio Artesano dice: "son arriba de 14 mil cohetes..."	
06:20:04	06:27:20	cohetero colocando corona en rueda	
06:37:07	06:47:29	montando corona en la rueda 4 artesanos	
06:54:22	07:07:11	Close up a corona, 3 coheteros a cuadro.	
07:30:09	07:41:23	coheteros amarrando figura ...	
08:30:11	08:40:25	Cohetero amarrando mechas...	Leve movimiento de cámara
10:08:02	10:46:23	Plano general de coheteros trabajando...	
10:51:06	11:05:06	Close up de 2 coheteros trabajando...	
11:10:09	11:31:15	plano medio de cohetero amarrando mechas	
11:32:01	11:51:07	Paneo sobre base de cohetes...	
11:52:13	11:58:25	Close up a cohetes....	
15:04:07	15:15:08	Cohetero jalando rueda con lazo...	
15:22:00	16:18:23	Coheteros jalando rueda plano general...	
16:23:11	17:13:02	Coheteros colocando rueda en castillo...	
17:42:26	18:33:02	Coheteros colocando portada en castillo...	
18:36:01	19:09:16	Cohetero subiendo cajón de base de castillo...	
24:14:03	24:34:20	ENTREVISTA CON PETRA ALVAREZ RODRIGUEZ	
20:52:02	03:01:24	PETRA DICE: "Que le puedo decir... a mí me encanta mi pueblo..."	
30.52:24	31.07.23	PETRA DICE: "Para mí representa un pueblo muy alegre..."	
13:13:26	13:23:29	Zoom Out tapetes... audio fondo cohetes...	

Meyhualco

Tomas		Descripción	Calidad de Imagen
Inicio	Fin		
01:18:25	01:34:20	tilt down al castillo desde la corona...	
02:56:22	03:21:21	zoom in a castillero trepando la torre, con tilt up ...	
03:32:17	03:39:00	coheteros amarrando corona grande en la torre...	
06:59:04	07:20:10	cohetero subiendo portada a la torre...	
10:03:25	10:18:18	zoom out desde cupula de la iglesia ...	
12:11:06	12:22:20	zoom in a cohetero trepado en la torre...	
13:45:25	14:16:01	serie de escenas armando castillo...	
14:26:14	14:46:22	plano general de castillos, tilt up...	
15:41:00	16:27:00	paneo a la gente caminando sobre la calle...	
17:30:00	18:10:21	paneo a la gente mirando la quema del castillo...	
18:34:24	19:11:08	plano general de la gente mirando el castillo, paneo pequeño...	
19:14:26	19:32:03	paneo a la gente mirando la quema del castillo...	
19:32:05	19:36:06	encendido de rueda en el castillo...	
31.42.13	31.51.09	pila de cohetes....	hacer efecto reversible para los cohetes....

video clip sin titulo 03 Chalco

Tomas		Descripción	Calidad de Imagen
Inicio	Fin		
28.00.19	28.13.12	Jóven comiendo con torito...	
video clip sin titulo 04			
35.07.20	35.13.00	Pila de cohetes...	
36.06.08	36.13.15	Pila de cohetes larga...	
38.08.14	38.18.14	Pila de cohetes.	
video clip sin titulo 05			
00.57.06	01.05.15	pila de cohetes en línea recta...	
11.26.17	11.41.24	Entrevista con Antonio Martinez... una fiesta sin cohetes no es fiesta...	
11.57.16	12.00.02	Entrevista con Antonio Martinez... Para nosotros es una emoción...	
15.30.26	15.39.11	Pila de cohetes en línea recta...	
25.42.11	25.50.20	Entrevista con papá de Chino	
27.42.14	27.48.19	Papá de chino dice: Lleva 50 años aventando cohetes.	
34.08.24	34.13.07	Joven dice: No sería divertido y no habría mucha gente...	
36.33.20	38.24.04	Entrevista con Antonio Martinez habla sobre los cohetes....	

Conclusiones

Conclusión por Gabriela Grifaldo

En lo que se refiere a nuestra investigación, puedo concluir que los elementos pirotécnicos son objetos útiles para las prácticas sociales y las necesidades expresivas del pueblo de Juchitepec. Por lo que, nuestro objetivo principal fue alcanzado, ya que a través de las entrevistas que realizamos y la observación, logramos conocer el significado que tiene la presencia de la pirotecnia en la fiesta que se realiza en honor al Señor de las Agonias.

El empleo de los fuegos pirotécnicos en su fiesta mayor no se restringe sólo al entretenimiento y diversión pública, sino que estos productos son usados con fines diversos, especialmente como agentes sonoros, transmisores de señales entre la colectividad organizadora y los participantes al evento. La comunidad se expresa de manera conjunta con diversos elementos como lo son la pirotecnia (presente en todo momento), los tapetes en la procesión y la banda sonora al cierre de la fiesta, sin embargo la pirotecnia suele ser la protagonista.

Todo esto en torno a un santo que los protege y representa, y con quien además, sostienen una relación de reciprocidad ritual, es decir, el santo les concede milagros y ellos le agradecen realizando una fiesta en su honor, garantizando así la reproducción social del grupo y la permanencia como tal, ya que los nuevos integrantes del pueblo van aprendiendo esta práctica. Es decir, mediante la fiesta refuerzan lazos de convivencia y subsistencia de las costumbres del pueblo.

La pirotecnia en Juchitepec es usada como portadora de mensajes cifrados, de claves rituales necesarias y favorables para la continuidad del suceso festivo. Para la interpretación de dichos mensajes fue necesario considerar -no sólo el espacio y el tiempo en que se usaban los artificios pirotécnicos- sino conocer la historia del pueblo que se relaciona con esta práctica cultural.

Los artificios pirotécnicos son objetos útiles y adecuados para las prácticas sociales y las necesidades expresivas del pueblo que se acentúan en su fiesta patronal. Siendo posible a través de las características de la pirotecnia como lo es su estruendo, brillo y colorido, que los habitantes de Juchitepec aprovechan para comunicar, informar, entretener, distinguirse de otros pueblos, y principalmente para honrar y mostrar devoción por su santo patrono “El señor de las Agonías”.

Y por medio de esto reforzar sus relaciones sociales y culturales que se han ido construyendo con este tipo de prácticas. Haciendo que los sujetos se reconozcan en el espacio y el tiempo, como lo son los lugares de Juchitepec que son clave: la plaza principal, la iglesia y todo lo que conforma el espacio festivo protagonizando todos al mismo tiempo una historia compartida.

La pirotecnia como lo hemos venido estudiando, se convierte en una expresión cultural que se sincroniza y se articula en conjunto con otros elementos para conformar una práctica identitaria, conformada por una telaraña de significados que los Juchitepecenses le atañen y que la continuidad de esta práctica está sujeta al deseo y voluntad del pueblo en seguir expresando a través de la pirotecnia su agradecimiento al Señor de las Agonías.

Por otro lado, entrando al tema del documental que es el producto final de este proyecto, a diferencia de otros que hablan sobre la pirotecnia o fiesta patronal, se da a la tarea de mostrar la cronología de un suceso festivo pero centrado a un elemento que es parte fundamental de la celebración, en este caso “la pirotecnia”, hace un recorrido por la fiesta y muestra la sincronía de otros elementos con esta, lo cual no sucede en los documentales que tomamos como referencia en el apartado del estado del arte.

En el ámbito comunicativo, puedo decir que da a conocer los motivos por los que se da la quema de tanta pólvora en el pueblo, exponiendo los significados que la gente del pueblo le atañe en momentos cruciales, como los 21 cañonazos. El documental tiene el cometido de mostrar audiovisualmente, la manera en que se da el suceso festivo y cómo la pirotecnia se hace presente para cubrir las necesidades de un pueblo en el aspecto expresivo, por lo que el color, la luminiscencia y el estruendo son esenciales.

En el aspecto estético, el documental se caracteriza por tomar en cuenta “efectos”, por así decirlo, que acompañan la cronología de la fiesta y sin embargo no invaden el objetivo principal del documental (mostrar la simbología de la pirotecnia en la fiesta mayor de Juchitepec), sino que más bien logran hacerlo, de alguna forma, más legible y dinámico para atrapar la atención del público. Por esto, en el aspecto artístico se logró el objetivo de que visualmente el documental fuese más atractivo.

En el ámbito comunicativo, da a conocer los motivos por los que se da la quema de tanta pólvora en el pueblo, exponiendo los significados que la gente del pueblo le atañe en momentos cruciales, como los 21 cañonazos. Concluyendo, el documental cubre el cometido de mostrar audiovisualmente, la manera en que se da el suceso festivo y cómo la pirotecnia se hace presente para cubrir las necesidades de un pueblo en el aspecto expresivo, por lo que el color, la luminiscencia y el estruendo son esenciales.

Conclusión por Alejandra Hernández

Como conclusión se puede decir que los cohetes y juegos pirotécnicos poseen la cualidad de impresionar con su singular sonido y efecto luminoso en el espacio aéreo. En las fiestas patronales se utilizan principalmente para expresar su estado de fiesta, superando así la categoría de ser sólo objetos peligrosos para pasar a ser elementos expresivos y transmisores de señales. En particular en la fiesta mayor de Juchitepec, la pirotecnia se hace presente en sincronía con otros elementos, con significados específicos que la comunidad le atribuye.

El uso de la pirotecnia es una práctica simbólica que evoca la historia del santo patrono en el pueblo, el Señor de las Agonías, a quien le tienen fe y ofrecen un gran festejo. Los cohetes junto con otros elementos ejercen varias funciones, al hacerse presente en diferentes momentos a lo largo de la festividad. Algunas imágenes de los castillos están relacionadas con la vida cotidiana y objetos que forman parte de la historia del pueblo.

Se trata de una práctica que los habitantes del pueblo han mantenido viva a través de una representación materializada y han transmitido de generación en generación, evidentemente no sólo al narrarla también al reproducirla. Además de reforzar las relaciones afectivas y lazos identitarios de la comunidad.

La fiesta patronal de Juchitepec, escenario en donde se produce una serie de modelos simbólicos mediante una práctica colectiva, que han sido capturados para ser mostrados en un audiovisual. En concreto, me refiero al video documental que realizamos, en el que se pueden apreciar los elementos simbólicos y momentos más representativos de la celebración, principalmente los artificios pirotécnicos en toda su expresión.

A través de una breve explicación, testimonios, imágenes y sonidos reales, se da a conocer a los visitantes del pueblo los elementos, la quema de cohetes y artificios que adquieren sentido en el marco de la celebración. Se pretende dar al público un panorama más amplio del contexto y vean más allá del simple espectáculo que puede asombrar, entretener o divertir, de ésta forma puedan comprender la esencia de la festividad.

En general el video documental es una propuesta comunicativa, que aborda algunas vertientes de la cultura, pautas de significaciones en el marco de la fiesta patronal de Juchitepec, las cuales generalmente se encuentran en material por separado y que nosotros ofrecemos en una sola emisión.

BIBLIOGRAFÍA

- Angelotti Pasteur, Gabriel, *Artesanía prohibida*, El Colegio de Michoacán, CONACULTA, INAH, Universidad Autónoma de Yucatán, México, 2004, pp. 31- 283.
- Angelotti Pasteur, Gabriel, *La cohetería de Halachó: Cuando lo tradicional se convierte en clandestino*, (Tesis de licenciatura), México, 2001, pp. 31-213
- Ariño Villarroya, Antonio, *La ciudad ritual. La fiesta de las fallas*, ANTHROPOS editorial del hombre, España, 1992, pp. 215-240
- Arizpe, Lourdes. El patrimonio cultural inmaterial de México. Ritos y festividades, Miguel Angel Porrúa, México, 2009, pp. 240-270
- Gilberto Giménez, *Cultura Identidad y Memoria. Materiales para una sociología de los procesos culturales en las franjas fronterizas*, México, pp. 12-30
- Gilberto Giménez, *La cultura como identidad y la identidad como cultura*, Instituto de Investigaciones Sociales de la UNAM, pp. 3-29
- De León, Imelda, *Calendario de fiestas populares*, SEP, Dirección General de Culturas, 1988, pp. XI.XI.
- De Orellana, Margarita, *La mano artesanal*, SEDESOL, México, 2002, pp. 20-30
- Drubravka Min dek, *Fiesta de gremios ayer y hoy*, CONACULTA, México, 2001, pp. 34-79
- Geertz, Clifford. *La interpretación de las culturas*, Gedisa, Barcelona, 1997, pp. 15-35
- Giménez, Gilberto. *La concepción simbólica de la cultura*, México, pp. 2-10

- Giménez, Gilberto. *La cultura como identidad y la identidad como cultura*, Instituto de Investigaciones Sociales de la UNAM, México, pp. 4-40
- Gilberto Giménez. *Cultura Identidad y Memoria. Materiales para una sociología de los procesos culturales en las franjas fronterizas*, México, pp. 10-50
- Inestrosa, Sergio. *Vivir la fiesta. Un desenfreno multimediado*, Universidad Iberoamericana, México, 1994, pp. 50-90
- Hernández Díaz, Jorge y Zafra, Gloria. *Artesanías y artesanos*, Plaza y Valdez, México, 2005, pp. 330- 355
- López Veneroni, Felipe, *De fiesta en fiesta*, Santillana, SEP, México, 2003, pp. 6-50.
- Martínez Peñaloza, Porfirio, *Arte popular de México: la creatividad artística del pueblo mexicano a través de los tiempos*, Editorial Panorama, México, 1981, pp. 7-49.
- Mastache Flores, Alba Guadalupe y Morett Sánchez, Elía Nora, *Entre dos mundos: artesanos y artesanías en Guerrero*, INAH, México, 1997, pp. 67-77.
- Molina Quiroz, Felipe Antonio, *Juchitepec Monografía municipal*, Gobierno del Estado de México, Asociación Mexiquense de Cronistas Municipales A.C. (AMECROM), Instituto Mexiquense de Cultura, México, 1999, pp. 13-53.
- Pérez Martínez, Herón, *México en fiesta*, Colegio de Michoacán, México, 1998, pp. 209-487.
- Pomar, María Teresa, *Acerca del arte popular*, Gobierno del Estado de tabasco, Instituto de Cultura de Tabasco, Villahermosa, México, 1988, pp. 7-13.
- Romaguera Ramió, Joaquín. *El lenguaje cinematográfico, gramática, géneros, estilos y materiales*, Ediciones de la Torre, 2da Ed., Madrid, 1999, pp. 45-60
- Sánchez Reyes, Ayda Sonia, *Metepéc, Fortalecimiento de una tradición alfarera*, UAEM, México, pp. 15-50.

Thompson, John B., *Ideología y cultura moderna*, Universidad Autónoma Metropolitana-
Unidad Xochimilco, México, 1998, pp. 140-167

Villar Ortiz, Covadonga, *La renta de la pólvora en Nueva España*, Editorial Escuela de
Estudios Hispano – Americanos, Sevilla, 1988, pp. 1-87.

Zarauz López, Héctor L. *México: fiestas cívicas, familiares, laborales y nuevos festejos*,
CONACULTA, México, 2000, pp. 229-278

Zhuang, Wei, *Cuatro grandes inventos de la antigüedad China*, China, 1988, Ediciones
lenguas extranjeras, pp. 8-19.

Folletos

Fomento a la artesanía. Pirotecnia Mexiquense, Gobierno del Estado de México, IMEPI,

Páginas WEB

http://portal2.edomex.gob.mx/imepi/acerca_del_instituto/mision_vis%C3%B3n_objetivo/index.htm, consultado 20/02/12

http://portal2.edomex.gob.mx/imepi/juegos_pirotecnicos/index.htm: visita el 15 de enero
2012

Referentes para el producto

Documentales:

“Al sur del mundo”, Universidad Católica de Chile, en 1996.

“Carnaval de Iztapalapa”, Javier Robles

“Circus of Death ”, dirigido por Dácil Pérez Guzmán, México, 2002

“Carnaval de Santa Cruz Meyehualco”, Escuela de Antropología e Historia, UAM Iztapalapa, México, 2005, <http://www.antropologiavisual.net/2007/carnaval-de-santa-cruz-meyehualco/>

“Documental de Piro Rojas” <http://www.youtube.com/watch?v=NtvA1zaV56A&feature=related>

“Domando fuego”, Enrique Ojeda y fotografiado por Larissa Rojas, UNAM, Ojeda Castol, Tultepec, Estado de México, 2003

“Domando fuego”, México, <http://www.youtube.com/watch?v=QCRKmXgNktA&feature=related>

“El día de la boda”, Carlos Bonfil

“Niño Emanuel”, UACM en colaboración con Enlace comunitario, 2004

“El niño Fidencio, el taumaturgo de espinazo”, Nicolás Echevarría

“El juego de los diablos”, Claudia Lora

“Hamac Cazin”, Gerónimo Barriga

“La muerte de una estrella” <http://www.youtube.com/watch?v=nMLntAVY1MM>

“Los soneros de Tesechoacan”, Inti Cordera

“Los últimos Lacandones”, Peter Torbiorson

“Poetas campesinos” Nicolás Echevarría

“Son de artesana”, Sandra González

“Santiago Zapotitlán”, dv world, la barranca producciones, tesis de la facultad de Ciencias Políticas y Sociales UNAM, 2008

“Santa Cecilia Tepetlapa” (*you tube*), (sin autor), 2005

“San Pedro Tláhuac” realizado por Enlace Comunitario, Mano vuelta, con la colaboración de la UACM, 2004

“Semana santa entre los Coras” Nicolás Echevarría

“Toro negro” Pedro González Rubio y Carlos Armella

“Teshuinada, semana santa Tarahumara” Nicolás Echevarría

“Venado” Pablo Fulgueira

“Xochimilco” Eduardo Maldonado

“Zapotitlan” realizado por Dv world, la barranca producciones, México, 2008

Videos:

“Fiesta Patronal en Zapotitlán”, México, <http://www.youtube.com/watch?v=ImM7HvLhFL0>

Video arte:

“Cuetero/ ladrones de fuego”, Alfredo Velarde, Perú, 2010

Coordinación de Certificación y Registro

UACM

Universidad Autónoma
de la Ciudad de México

Nada Humano me es ajeno